

Párizsi német napilap szenzációs leleplezései Witzleben bucuresti német bankigazgató szerepéről a hitlerista propagandában

Milyen méretű a német agitáció Romániában. Hitler és Göbbels a Baikanon

Cluj, április 11. A *Pariser Tageblatt*, a német emigránsok Párizsban megjelenő napilapja utolsó számában bucuresti tudósítást közöl, mely a következőképpen hangzik:

Azon a napon, amikor *Ribbentrop* Londonba érkezett, egy román politikus a következő kérdéseket tette fel: „Meddig tűri még a világ, hogy Hitler az orránál fogva veresse? Amit Londonban beszélnek nem egyéb üres szalmacséplésnél. A nemzeti szocialisták békét és csak békét akarnak? Akkor mondja meg nekünk Hitler, hogy mit keres a Balkánon és mi célból szór szét milliókat csak propaganda célokra Romániában, míg a német népek nincs mit ennie?”

Göbbels a Balkánon

A helyzet valóban az, hogy bármelyik Balkán-államban utazik az ember, mindenütt Göbbels propagandájával találkozik. Az atmoszférát a pénzzel teli náci propagandisták mérgezik meg. Ha Bécsből Bucurestibe igyekeznek az ember, utja Jugoszlávián át vezet. Az első lap, ami a kezébe kerül, a *Balkanul* c. hetilap, mely az antiszemitizmus és antibolszevizmus álarca alatt a náci Németország propagandájának szolgálatában áll. A lap izgatásának hangja minden ocsmánságot tulhalad és minden képzeletet felülmul. Hol is láttuk eddig ezeket a cikkeket és illusztrációkat? Alig akarunk hinni szemünknek. Ezek az illusztrációk egyszerű másolatai a Julius Streicher "Der Stürmer" című lapjában közölt képeknek.

304 új lap Romániában

Romániában is találkozunk ugyanazzal a hazugságokkal, rágalomokkal és hamisításokkal, amelyek közrejátszottak a németországi hitlerizmus létrejöttéhez és melyet most a népek túrníe kell, anélkül, hogy védekezhetne. Az izgatás mélyen az ifjúság soraiba furakodott és kedvező fogadtatást talál a kispolgári rétegben és a krisztól legjobban sujtott lakosságban. Az államot és a népet a felbomlás veszélye fenyegeti, ha nem mozgósítja kellő időben az ellenállás erőt.

Képkeretet Festményeket Patefont és Lemezeket

mélyen leszállított áron vásárolhat: „PAX” Cluj, Calea Victoriei 6.

Az utóbbi években Romániában nem kevesebb, mint 304 napilap hetilap és folyóirat indult meg. Kinek a pénzén és mit akarnak írni ezek a lapok? A lapok többsége a horogkeresztet is odanyomtatja első oldalára.

Ezek a lapok mindent tudnak és hüben Antikrisztusoknak, Alfred Rosenbergnek tanításaihoz, nincs semmi a világon és a történelemben, amelyben ne lennének benne a véleményükkel. Eppen úgy, mint a jugoszláviai *Balkanul*, ezek a lapok is biztosan tudják, hogy *Sztalin* zsidó, hogy *Prinkovo*, a szarajevói merénylet, zsidó volt és ha egy járókelőnek téglát esik a fejére vagy egy biciklistát szerencsétlenség ér az utcán, akkor ebben is a Cion bűncselekedetei bűnösök.

A bucuresti botrány

Megdöböntő, hogy mennyire tudatlanok és szótlanok a Göbbels-féle sajtótermékek akkor, amikor az ő házukatján történik valami.

Bucurestiben már egy hét óta nem beszélnek egyébről, mint *Witzleben* ur korrupciójáról. A kérdést az angol sajtó közlése robbantotta ki. Ezek a lapok azt állították, hogy a német propaganda miniszterium az utolsó három évben 10 milliárd lejrt költött el a német propaganda céljaira.

Függetlenül attól, hogy ez a szám autentikus-e, vagy sem, nem férhet kétség hozzá, hogy a náci Németország évente sokmillió márkát költ propagandára Romániában. Az angol sajtó leleplezései következtében az egész botrány kirobbant. Két héttel ezelőtt

a *rendőrség* megjelent *Witzleben* ur irodájában. Ez a német báró a *Dresdner Bank* és az *I. G. Farbenindustrie* fiókjának vezetője

A házkutatás ékes bizonyítékát szolgáltatott annak, hogy honnan táplálják a romániai hitlerista propagandát. De a rendőrség és a kormány hallgat. Egycsek azonban ismerik az akták tartalmát, a nevek és a pontosan regisztrált pénzüsségeket, ami a „rendszerető” német szokása szerint a legpontosabban kimutatott mindent, mint ahogyan annakidején a háboru alatt v. *Papen* csinálta Észak-Amerikában.

Witzlebennel kapcsolatban nincs szó levegőbe röpitendő municiógyárakról és hidakról. Nincsenek eszközei csak az intellektuális dinamit számára, mely az antiszemitizmus és hitlerizmus formájában akarja Romániát Hitler oldalára terelni és elválasztani Franciaországtól és a kisantantól. *Witzleben* listájára fel vannak



Ajándék, amely mindig tetszik...

Ne válogasson sokáig...

Ajándékozzon „Neki” Parfum Bourjois-t és „C” el lesz ragadtatva.

MON PARFUM SOIR DE PARIS PRINTEMPS DE PARIS

Egy előkelő ajándék Lej 65— Lej 400-ig árakban.

PARFUMS BOURJOIS

A Fard Pastell, Mont Parfum és Soir de Paris parfümök alkotója.

vezetve az összes lapok és politikusok, akik *Göbbels* támogatását élvezték.

A botrány következményei

Ötven jól ismert személyiség neve szerepel a kimutatásban. Az egyik közülük öngyilkosságot kísérelt meg a következményektől való félelmében. A listán szereplők ellen megindult a vizsgálat, a kormány pedig bezárással fenyegette meg a *Dresdner Bank* fiókját. A botrány olyan nagy méretű, hogy belpolitikai, de főleg külpolitikai okokból nem akarják nyilvánosságra hozni.

Kellemetlen helyzetbe kerülne a harmadik birodalom is, de a diplomácia udvariass. Még nem szokta meg egészen *Göbbels* nyelvezetét és szokásait. És tudni való, hogy *Hitler* békét, csak békét akar. Ha a Balkánon sokszáz milliót szór szét,

ugy azt is csak a béke szeretetéből teszi.

Witzleben báró leleplezése még sem marad minden nyom nélkül. A jobboldali román pártok és Hitler barátai megváltoztatták taktikájukat. A jobboldal most kórusban zengi: „Franciaországgal — Szovjetország ellen”. Ami azonban a legfontosabb, a baloldali pártok erőteljes szervezkedése. A nagy nemzeti parasztpártban az intelligens és tisztánlátó *Demeter Dobrescu*, bucuresti volt főpolgármestere, csoportot alakított a pártban, mely francia mintára a baloldali erőknél népfrontba való tömörítését akarja elérni, a szindikátusokkal és a paraszttömegekkel való együttműködés jegyében, ami a néptömegeket széles skálájú összefogását jelentené a szabadság, béke és demokrácia védelmében.

Select Mozgó Cluj legjobb ünnepi műsora: **Select Mozgó**

CONTINENTAL

pompás kiállítás, fényes rendezés, mulatságos tartalmu zenés film, főszerepekben: **Ginger Rogers, Fred Astaire**

világhírű tánckomikusok, a **CARIOCA** királya és királynője. Előadások kezdete vasárnap és hétfőn délelőtt 11 órakor.

Uj törvény a tűzoltóság átszervezéséről

Megszűnnek a tűzoltó alakulatok, katonaság lép a helyükbe

Bucuresti, április 11. A hivatalos lap ma megjelent száma egy új törvény szövegét közli. Címe: a tűzoltóság szervezéséről.

A törvény lényege az, hogy az egész ország területén, különösen a csatolt területeken, megszűnnek a tűzoltó-alakulatok, melyeket az önkormányzat szervezett és tartott fenn.

Helyükbe az egész ország területén egységes katonai tűzoltó-csapatok lépnek, melyek szervezeti és igazgatási szempontokból a belügyminiszter, sorozás, fegyelem, előléptetés szempontjából pedig a hadügyminiszter hatáskörébe fognak tartozni.

A katonai tűzoltóság költségvetése a belügyi tárca költségvetésében kap elhelyezést és a belügyminiszter gondoskodik róla, hogy a közigazgatási alakulatok, tehát a megyék, városok és községek a megfelelő hozzájárulásokat a saját költségvetésükbe vegyék fel.

A megyék székhelyein levő tűzoltóparancsnok egységszind parancsnoka a megyei tűzoltóságnak is.

Az egyes helyeken felállítandó tűzoltóság létszámát a lakosság számához és a

költségvetés teherbíráshoz arányitva határozzák meg.

A tűzoltó-tiszteket a hadsereg tényleges tisztjei közül sorozzák, akikre nézve a katonai szabályok érvényben maradnak. A tűzoltó altisztekre nézve is a tényleges altisztekre vonatkozó szabályok az irányadók.

A katonai alakulatok felvehetnek önkéntes tűzoltókat is.

Bucurestiben a tűzoltó-létszám: egy zászlóalj, törvényhatóságokban: egy század legénység.

A katonai tűzoltóság részére szükséges felszereléseket és helyiségeket a városok és községek adják.

A tűzoltó-katonaság tisztjeinek és legénységének illetménye, szolgálati függősége és előléptetése ugyanaz, ami a tényleges katonaságnál.

A mai tűzoltó-alakulatok feloszlanak, személyzetüket a katonai tűzoltó parancsnoksága vizsgálja felül és akik nem kapnak beosztást az új alakulatba, azokat a város más szolgálati ágakba osztja be.

A mai tűzoltóság felszerelése átadandó a katonai alakulatnak.

Szerdán nyitjuk

külföldi árukkal dusan felszerelt kalap- és uridivat üzletünket

Frații Fodor

Piața Unirii 28. (volt Columbia helyiség)

Perlo

Fogpép, szájviz, fogpor

Ujra mindenütt kapható. Gyártja: Román Gyógyszer Vegyészeti Művek Rt. volt Egger & Co. Cluj.

Prof. dr. Hasenfeld Arthur előadása a Paul Ehrlich orvostudományi egyesületben

A „Paul Ehrlich“ Orvostudományi Egyesület f. hó 5-én tartotta 92-ik szakülését, melynek egyetlen programpontja dr. Hasenfeld Arthur budapesti egyetemi tanár, előadása volt.

Az ülés, melyen nagyszámban jelentek meg az orvos-társadalom helybeli és vidéki tagjai, élükön a clujai orvosi fakultás tanáraival, ünnepélyes keretek között folyt le.

Dr. Farkas Imre üléselnök meleg szavakkal üdvözli az európai hírv. orvostudóst, a vendégeket és az egyesületi tagokat, majd rövid összefoglalásban tömören vázolja a szivgyógyászat fejlődését, kiemelve Hasenfeld professzor érdemeit e tudomány fejlesztése körül.

Hasenfeld professzor két órát tartó, mindvégig feszült figyelemmel kísért előadásban ismerteti a szivbetegségek gyógyítása terén fölmerült vitás kérdéseket saját sok évtizedes tapasztalatai alapján kialakult véleményét hangsúlyozva. Rámutat számos ismert szívtünet rejtett okaira, a szervezet csodálatos kompenzációs képességeire, melyekkel a megbetegedett szívek munkáján könnyíteni igyekeznek. Igen tanulságosak voltak azok a szigorú logikával fölépített fejtegetései, melyek műtétek előtt a sziv előkészítésére, továbbá fertőző betegségek kezelésére vonatkoztak. Rámutat arra a legfontosabb megismerésre, mely szerint a szivbajknál elsősorban is a szivizom állapotára kell tekintettel lennünk. Ezzel kapcsolatosan kihangsúlyozza az electrocardiographia jelentőségét, mely legpontosabb regisztráló eszköze a szivizom állapotának.

Előadása végén számos igen ritka és érdekes electrocardiogramot mutatott be Hasenfeld professzor, akinek előadását és demonstrációját hosszantartó tapssal köszönte meg a hallgatóság.

Dr. Farkas Imre a „Paul Ehrlich“ Egyesület vezetőségének nevében bejelenti, hogy Hasenfeld Arthur egyetemi tanárt a szivbetegségek diagnosztikája és gyógyítása terén szerzett érdemeiért a „Paul Ehrlich“ Egyesület tiszteletbeli tagjává választotta és kéri az illusztris előadót, hogy az Egyesületet tudományos célkitűzéseiben tovább is támogassa.

Dr. Heller József főtitkár felolvassa a tiszteleti tagságról szóló okiratot. Hasenfeld professzor záró szavai után a magas színvonalú tudományos ülés véget ért.

Dohányzó kedvence a NIVEA

mért az édeskés fogpaszta hatása nem kielégítő. Nekik az erősen illatos és frissítő NIVEA fogpaszta kell. Ez eltünteti igazán a kellemetlen dohányos szájszagot és biztos üdítő hatása van.

NIVEA FOGPASZTÁT

SPORT

Universitatea—Victoria, Phönix—KAC

Cluj, április 11. (Az Uj Kelet tud.) Mint azt már jelentettük, ma délután Clujon két igen érdekes labdarugómérkőzés kerül lebonyolításra. Délután fél 3 órai kezdettel a KAC csapata a Phönix együttesét látja vendégül, míg fél 5 órakor az Universitatea a Victoriával méri össze erejét.

Hétfőn és kedden ifjúsági mérkőzések tartják a clujai labdarugóprogramot. Dr. Buteanu Aurel, az Universitatea alelnöke Dănuți neví kisfia után vándorkupát alapított, amelyért a clujai ifjúsági csapatok küzdenek meg minden évben. A mérkőzéseket hétfőn és kedden a következő beosztás szerint bonyolítják le: hétfőn 3 órakor Haggibbor—Universitatea, 5 órakor Victoria—Universitatea. Másnap délután a két győztes és két vesztes játszik.

A mai mérkőzéseken a csapatok a következő összeállításban játszanak:

Victoria: Munteanu II, Doci—Felecan I, Munteanu I—Pop III—Farkas, Chendrean II—Fried—Nistor—Felecan II—Capusan.

U: Sepsi, Borgea—Jancovici, Sarbu—Gain—David, Naftali—Paunescu—Szaniszó—Ploesteanu—Negrău.

Játékvezető Seliceanu Gligor, **határbírók** Cinczár Imre és Mann Károly.

Phönix: Ferenc, Holczmann—Stetz, Mann—Száva—Praszler II, Praszler I—Freiberg—Szerény III—Pfeiffer—Máté.

KAC: Morar, Kinizsi—Horváth, Engi—Nagy—Palocsay, Krausz—Szaniszó III—Geczó—Bodi—Gábor.

A Phönix—KAC mérkőzést a bucaresti Gutescu vezeti.

KITÜNGEN SIKERÜLT A TIMISOARAI KADIMA TORNAVERSENYE

Timisoara, április 11. (Az Uj Kelet tud.) Kilenc, az ország legjobb tornaegyesületeinek részvételével rendezte meg a Kadima országos tornaversenyét, amely kitűnően si-

került. A csapatversenyben indult az aradi Hakoah gárdája is, amely a legkomolyabb esélyese volt a versenynek. Az utolsó pillanatban közbejött akadályok miatt azonban a Hakoah csapatából csak ketten utazhattak át Timisoarara, ahol a rendezőség nem elég tapintattal két más egyesületi tornással egészítette ki az eredetileg csak egyénire jelentkező Hakoah-tornászokat, akik különböző öltözékükkel különösen hatottak. A Hakoah azonban rehabilitálta magát a rajta kívül álló kudarcért, amennyiben női csapata kívül siker aratott kitűnően végzett botgolyóscsapatával.

TORNAÜNNEPELYRE KÉSZÜL A HAGGIBBOR

Cluj, április 11. (Az Uj Kelet tud.) A Haggibbor tornaszakosztálya pár hónapos eredményes működés után szabadtéri tornaünnepélyre készül. A külsőségeiben is impozáns torna ünnepély programját a vezetőség most állítja össze. Az ünnepély programjának tanítását a jövőheti, csütörtöki tornaórán kezdik meg, miért is a tornaszakosztály vezetősége ezután is kéri tagjait, hogy ezen tornaórán teljes számban jelenjenek meg, különben az ünnepélyen nem vehetnek részt és a tornaórákat sem látogathatják. Az órák továbbra is a következő beosztás szerint tartatnak: gyermekek csütörtökön és szombaton este 6 órától 8-ig, felnőttek csütörtökön és szombaton fél 9-től 10-ig, hölgyek (a Haggibbor Otthonban, Str. Regina Maria 15) hétfőn és csütörtökön este fél 9-től 10-ig.

Itt említjük meg, hogy a hölgyecsoport vezetését Spéterné Blum Marcsa tomatanárnő látja el, akinek kitűnő képzettsége révén a csoport vezetése a legjobb kezekben van.

A tornaszakosztályba beiratkozni ezen a héten még a tornaórák alatt lehet. Tagdíj havonta 10 és 20 lej.

Román boxoló sikere Párizsban. Toma Aurel román ökölvívó tizmenetes küzdelemben pontozással győzött Valentin Angelman, volt veltersúly világbajnok ellen. Toma Aurel a közeljövőben az Európa bajnokságért fog boxolni.

Max Baer és Joe Louis európai körúton. Newyorkból jelentik: Max Baer exvilágbajnok és Joe Louis néger ökölvívó június hónap folyamán európai bemutató körútra indulnak. Első állomáshelyük Párizs lesz.

Felfüggesztették Sfera büntetését. Bucarestből jelentik: A Biroul Federal Sfera büntetését a Slavia fővárosi vendégjátéka miatt felfüggesztette. A határozat arra mutat, hogy Sfera esélyese a jugoszlávok elleni válogatottnak.

Erősít a NAC—egyelőre azonban csak kölcsönjátékosokkal. Bucarestből jelentik: A NAC együttesét a Slavia elleni mérkőzésre két CFR játékosal: Rosculeț és Vintilă-val erősítik meg. Oradeai jelentés szerint egyébként a NAC utóbbi balsikerei miatt a vezetőség a futballszakosztály élére négytagú direktóriumot nevez ki.

Orvosok ma csak az antiszeptikusan előállított fertőtlenítőt

Primeros Gum...?

gumit rendelik, mert sokkal egészségesebb, megbízhatóbb és finomabb, 5 évig használható.

Átszervezés alatt a lugoji Makkabi. Tudósítónk jelenti: A lugoji Makkabiban, amely az utóbbi időkben csak teniszben fejtett ki sporttevékenységet, az erdélyi Makkabi szövetség tanácsai mellett komoly átszervezési munka indult be, amelynek célja a lugoji Makkabit a sport minden ágában aktíválni. A vezetőség, amelynek élén Braun Jenő textilgyáros áll, mindent elkövet, hogy Lugoj zsidó sportegyesülete a Makkabi Világszervezet programja alapján véghezvise nevelő feladatait. A közeljövőben Lugojra érkezik az erdélyi Makkabi szövetség elnöke, dr. Salamon Ignác, akinek jelenlétében a lugoji Mkkabi vezetőségi ülést fog tartani, amelyen a legközelebbi teendőket fogják meghatározni.

A gogisták nagygyűlései. Bucarestből jelentik: Goga Octavian Ciucean megbeszélést tartott összes erdélyi szervezeteinek vezetivel. Elhatározták, hogy az ünnepek után azonnal élénk politikai aktivitásba kezdenek egész Erdély területén. A nagygyűléseket Timisoara kezdi május 17-én. Itt Goga és Cuza fognak beszélni.

Menyasszonyok! Menyasszonyok!

Kelengyék legszebb, legolcsóbb és legizlésebb készítése csakis

Fisch Böske

kézimunka szalonjában
CLUJ, Str. Gh. Baritiu No. 16.

Ne váljon olyanná, mint az a férfi!

Alig van 40 éves... azonban figyelje meg ezeket a ráncokat, ezt az ólmos arcszínt, ezt a szenvedő kifejezést... ezek a jelenségek elárulják, hogy mája, vagy veséje rossz állapotban van, hogy szervezete felítve van különféle salakokkal és húgysavval. Egészségünk és ifjúságunk megtartása szempontjából, egyetlen törvényt kell szem előtt tartanunk: a mérgező anyagok állandóan kiválasztandók és eltávolítandók a szervezetből!

A világ legkiválóbb professorai — számos ellenőrző kísérlet alapján — bebizonyították, hogy az URODONAL az összes élelmiszer-salakok és mikroszkopikus bacillusok legtokéletebb kiválasztó szere. Ujjáéleszti a szervezetet és fentartja a belső egyensúlyt, megvédi a kövségre való hajlamosság ellen, amely — mint köztudomás — a szervezet meglasztult működésének következménye.



URODONAL

tisztítja a veséket és serkenti a máj működését
Megakadályozza a korai megöregedést

KAPHATÓ GYÓGYSZERTÁRAKBAN ÉS DROGÉRIÁKBAN

Mindenki, aki fölött rendelkezik és a szegény ember is a jól végzett munka gyümölcsét élvezni öreg korában, ha életbiztosítást köt és vagyont is biztosítja. Csak így érezheti magát biztonságban

Tűz, földrengés, villám, jégverés és egyéb elemi csapások

okozta károk ellen, ha

„NAȚIONALĂ“

Általános Biztosító Társaságnal
kötli meg biztosítását.

A társaság alapított 1882-ben, teljesen befizetett alaptőkéje 25,000,000 lej. Tartalék- és biztonsági alapjai az 1934 dec. 31 évi zárszámadás szerint 210,188,329 lej tesznek ki és műveli az összes biztosítási ágazatokat és pedig a fentiekben kívül baleset, betöréscsopás, autószerelvény, üvegtörés és szállítmány biztosításokat is elfogad. Képviselet minden városban van.

A cég bejegyeztetett az ifjovi törvényszéknél 7—1884, sz. alatt. Alapítási okirat közzététel Mon. Of. 245—1882, valamint a módosítások a Mon. Of. 44—1888, 15—1890, 12—1906, 11—1907, 106—1919, 41—1921, 118—1924, 43—1931, 50—1931, 163—1933 és 172—1933 számában.

Mit jelent az linderes kisdi karcolta neve történelmébe

London. A hetveszedelmes európai tagadhatatlan Mr. Anthony Edye megnövekedett bet hallani az Anthony Ederől nevelés!

Az ősrégi előlágyszerű annyira iskola bemutatása alig látszik merem azonban, hanem még Angliában jelentőségében, mint 40 millió Anglia legnagyobb 1100 diákot fog meg Edén külügyreign Office két Lord Clamborne, mint az angol külti irányítója, Sir ügyminiszterium nem véletlen. Hnagykövetek és toszabb posztokon nem Etonban neparlament minapjánál 19 képviselő 17 az ugynevezetneki az életnek, Etonból. Publictásban nyilvános jelelt, az angolxon ugy hiszi mellenkezőjt mutzésnek, mert ezekluzivek és csakvelőintézetei.

Névkarcobabüntetés Persze a publikülönbség. Stubváltozó rangsor

NEVRALGIA REUMATIZMUS FAJDALOM

NEVI JU

büszke névsor áll, azt még W. house, Rugby sem tagadják. lok legelőkelőbb sülése, sok telpolitikai és tésehez. Eton, a férfiak iskolájafolyamán őt nta meg Angliátone, Curson, vannak karcoltverte fapadjanek egyrészeból, a legyözőszott roneaibeer név karcodmultjának dicdinasztiaja őrnégy-öt nemztörtetlen folyt a névkarcolgaesinyje volt, lagon, ma azcság által nemünnepélyes al

Eden és Eton

Mit jelent az 500 éves etoni iskola Anglia történelmében? A cilindres kisdiaok külön társadalma. Aki egy etoni padba belekarcolta nevét, megtette első lépést, hogy beírja nevét Anglia történelmébe. Könnyebb Etonból a diplomáciába vagy parlamentbe kerülni, mint bejutni Etonba

London. A hetek óta húzódo kínos és veszedelmes európai politikai válságnak egy tagadhatatlan pozitív eredménye van: Mr. Anthony Eden jelentősége, tekintélye megnövekedett világszerte. Egyszer többet hallani az angol társaságokban, ha Anthony Edenről szó esik: persze... az etoni nevelés!

Etoni diákok

Az ősrégi előkelő Eton College neve világszerte annyira ismeretes, hogy a híres iskola bemutatása avagy ismertetése alig látszik szükségesnek. Allítani merem azonban, hogy nemcsak a külföld, hanem még Anglia sincs teljesen tisztában Eton jelentőségével. Nagy-Britanniának több, mint 40 millió lakosa van, Eton, bár Anglia legnagyobb „Public School”-ja, csak 1100 diákot fogad be ódon falai közé. És még Eden külügyminiszteren kívül a Foreign Office két politikai államtitkára, Lord Clamborne, épúgy etoni diák volt, mint az angol külpolitika kulisszák mögötti irányítója, Sir Robert Vansittart, a külügyminisztérium állandó államtitkára. Ez nem véletlen. Ha végiglapozzuk az angol nagykövetelek és követek listáját, a legfontosabb posztokon csak kevés akad, aki nem Etonban nevelkedett volna. Az angol parlament minapi nagy külpolitikai vitájánál 19 képviselő szólalt fel. A 19 közül 17 az ugynevezett Public Schoolban indult neki az életnek, hatan pedig egyenesen Etonból. Public School szószó szerint fordításban nyilvános vagy általános iskolát jelent, az angol életben szokásos paradoxon ugy hiszi magáról, hogy a valóság ép ellenkezőjét mutatja a szószó szerinti értelmezésnek, mert ezek az iskolák igazában exkluzívek és csak a jómódu osztályok nevelőintézetei.

Névkarcolgatás és pénzbe kerülő botbűntetés

Persze a public schoolok között is van különbség. Subjektív megítélés szerint változó rangsorra oszlanak, de hogy a

etoni padba belekarcolja nevét, megtette az első lépést ahhoz, hogy beírja nevét Anglia történelmébe. Ma már a névkarcolgatás pénzbe kerül (mi nem kerül pénzbe Etonban?) Anglia jövődi irányítóinak iskolája ma már csak a kivételesen jómódúak számára elérhető, hogy ne mondják mást, még a hagyományos pálcával végrehajtott botbűntetés is, amely persze ma már csak nagyon ritkán, de azért a hagyományoknak megfelelő módon kerül végrehajtásra, ott szerepel a szülőknél jelenlévő számlán. Igaz, hogy a fiu önzérzetét védő diszkrét elnevezés orvosi kezelésnek minősíti a szomorú emléket.

Mibe kerül Eton?

Ilyen csekélységek azonban nem zavarják egy igazi Eton-boy szerencsés szüleit. Az iskolai számla, a diák tekintélyes személyes kiadásaitól eltekintve, tehát nagyjából csak a tandíj és az ellátás körülbelül 270 fontot tesz ki évente. Ebben persze nincs benne a fiatalul szabószámlája. Ne tessék azt hinni, hogy ez az etoni nevelésre méltótt ifju gentleman-nél jelentéktelen csekélység. A különböző alkalmakra előírt ruházatok felsorolása vagy másfél oldalra terjed. Minden sporthoz — tenisz, lovaglás, golf, cricket, evezés, stb. — más és más dressz viselendő. Az iskola óva inti a szülőket attól a könnyelműségtől, hogy a fiatalul hagyományos „Eton jackett” másutt rendeljék meg, mint az évszázados etoni szabócégeknek. Csak ezek ismerik a valódi hamisítatlan és korrekt etoni szabást, viszont a cillindert egyes-egyedül Mr. Devereux kalaposboltja szállítja szabályszerű kivitelben. A legbölcsebb, — így hangzik az etoni kalauz szakértő tanácsa — ha a szülők csak a legszükségesebbet csomagolják be az Eton-boy kofferébe, de elegendő pénzt adnak bele, hogy mindent maga rendelhessen meg. Ez a csekélység már elárult valamit Eton sajátos jellegéről. Fegyelmezett beilleszkedés a közösségbe, a szabadság és önállóság fejlesztése és ápolása mellett. Talán ez valahogy ellentétként hat, de ez az ellenét magyarázza meg Etont és Eton magyarázza meg Angliát.

Eton kiskirálya

Hiába próbálkoznék Eton sajátosságainak felsorolásával. Hiszen Etonban minden sajátosság, még az iskolai viselkedés, az osztályok elnevezése, a vizsgák természete is más, mint mindenütt másutt. A szónoki képesség fejlesztése — éspedig önálló gondolatok alapján — az oktatásban előkelő helyet foglal el. A sportteljesítmények — a sport Eton egyik legfontosabb életeleme és van néhány sportág, melyet egyesegyedül Etonban kultiválnak — legalább oly mértékben járulnak hozzá egy etoni diák helyzetének meghatározásához, mint a tanulmányi előmenetel. A legfontosabb és legjelentőségesebb személyiségek egyike például a csónakok kapitányává választott diák. Ő, néhány más kiváltságos szerepet betöltő diáktársával együtt, olyan előjogokat élvez, hogy szinte kiskirálynak mondható Eton birodalmában. Ezek a fiúk akik teljesítményeik révén az iskolai közösség élére kerülnek, már korán megismerkednek az önkormányzat jogaival és kötelességeivel. Az átmenet a közéletbe tulajdonképpen csak az iskolai szereplés következetes folytatása.

Velesse be most a telefont, amely annyira fontos üzlete számára!

ELÖNYÖS FELTÉTELEK

MÁRCIUS 1-TŐL APRILIS 15-IG

- A telefontársaság újra alkalmazza elvét, amely lehetővé teszi minden vállalat számára, hogy telefont kedvező feltételek mellett bevezethessen.
- A telefon azonnali felszerelése minden felszerelési illeték nélkül és az előfizetési díj havonkénti részletekben való fizetése, ami amúgy is csekély összeget jelent, ezek azok az előnyök, amelyeket a Román Telefontársaság azok számára biztosít, akik április 15-ig az előfizetők táborába lépnek.
- Ha olyan értékes segédeszközt, mint a telefont, kénytelen vállalatának nélkülözni, nagy károkat szenved és nem tud annyira terjeszkedni, mint amennyire Ön szeretné. Eljött az ideje, hogy ezt a bajt orvosolja. Kérje a telefon azonnali felszerelését, hogy Ön is élvezhesse azokat az előnyöket, amelyeket a Román Telefontársaság azok számára biztosít, akik a fenti dátumig be lépnek az előfizetők sorába.



**FIZESSEN ELŐ A TELEFONRA
MÁRCIUS 1. ÉS APRILIS 15
KÖZÖTT!**

**SOCIETATEA ANONIMĂ
ROMĂNĂ DE TELEFOANE**



A kulturtörténelem szeszélye 500 év alatt alaposan megváltoztatta Eton jellegét. A világ legelőkelőbb iskolája, ahol az angol királyi család és számos fejedelmi dinasztia tagjai nevelkednek, tulajdonképpen szegénysorsú ifjak menhelyéül rendeltetett VI. Henrik király 1440-ben kelt alapítólevelével. Aggok otthonával és kolostorral fűzte egybe a játékonny király a Windsoral szomszédos alapítványt és Eton utolsó szerzetese csak a 20. század elején távozott el az élők sorából. Az egykori elgon dolás nyomai még fellelhetők az iskola életében. Az ősi College épületében elhelyezett fiúk, az ugynevezett „collegerek”, ma is még egy alapítványt élveznek, de ez most csak annyit jelent, hogy valamivel olcsóbban élnek, mint a másik nagyobb diákkategória, az „Oppidanok”, a városiak. Az öltözetben és a tanrendben a két csoport között még mindig fennáll némi különbség, de ez épúgy múltóban van, mint a régebben vad harcokhoz vezető ellentét a collegerek s oppidanok között. Tulajdonképpen az 1050 „városiak” még kellemesebb az élete, mint az ősi college 70 válogatott lakójának. A város ma már egy csomó s az iskola által fenntartott boarding houseból áll, ahol a fiúk személyes nevelőkkel, „tutor”-aikkal együtt modernebb és kényelmesebb viszonyok között élnek, mint az eredeti college-ház lakói, ahol a

hagyomány csak lassan enged utat a korszerű követelményeknek. Az etoni tantermek évszázadok óta alig változtak és a mi modern, levegős tantermekben nevelkedő diákjaink bizony furcsán éreznék magukat a borongós, szuette keretekben. Am az avult termeket Anglia legmemesebb épületei veszik körül, a diákváros zezegzős utcái, a Themze-part nagyszerű csónakházai, Anglia legjobban ápolott sportpályái, a várost övező zöldpázsitos rétek végtelen sikkja, az etoni diákélet szórakozásban gazdag változatossága bőséges kárpótlást nyújt a modern pedagógia külsőregeinek hiányáért. Belsőleg Eton, hagyományiszabta törvényei ellenére, mindig együtt halad a korrall. A lényege nem változik meg, de mégis tudásban, életerőben, önbizalomban, fegyelmeltségben és szabadságszeretében mindig azt adja diákjainak, amire nekik — és Angliának szükségeik van.

1945-ig nincs hely!

Azt hiszem, könnyebb Etonból (legtöbbször Oxfordon vagy Cambridgen keresztül) a diplomáciába vagy a parlamentbe kerülni, mint bejutni Etonba. Eton előjegyzési listáin — ujszülöttek szerepelnek. Az előkelő angol családok, közvetlenül a keresztelő után felvétetik fiaikat a jövendő etoni diákok sorába. Egyszer, mint mutatták nekem a Head Master irodájában, 1945 ig minden hely le van foglalva. (J. L.)

NEURALGIKUS ÉS REUMATIKUS FAJDALMAK ellen NEURALGINE JURIST

büszke névsor élén elvitatathatalanul Eton áll, azt még Winchester Harrow, Charterhouse, Rugby legöntudatosabb old boy-ai sem tagadják. Eton, mint a public schoolok legelőkelőbb és legtipikusabb megtestesülése, sok tekintetben kulcsot ad Anglia politikai és társadalmi életének megértéséhez. Eton, a fejedelmi sarjak és államférfiak iskolája, csak az utolsó évtizedek folyamán öt miniszterelnökkel ajándékozta meg Angliát. Olyan nevek, mint Gladstone, Curson, Balfour, kivétel nélkül bele vannak karcolva az etoni tantermek viharverte fapadjaiba és faoszlopaiba, melyeknek egyrésze még Erzsébet királyné korából, a legyőzött spanyol armada kihalászott roncsaiból származik. Több, mint hat ezer név karcolt gyerekbetűi hirdetik Eton multjának dicsőségét. Allamférfiak egész dinasztijája örökölte meg itt a nevet, négy-öt nemzedék szerepel egymás alatt töretlen folytonossággal. Valamikor ez a névkarcolgatás unalmas tanórák diákcsinnye volt, mint mindenütt másutt a világon, ma azonban már az iskolaigazgatóság által nemcsak türt, hanem irányított ünnepélyes aktussá emelkedett. Aki egy

Román Opera husvétli szenzációs műsora:

VERA MORA szoprán, ALEX. LUPESCU bariton, EDGAR ISTRATIE basszus, a bucaresti Operaház tagjainak vendégfellépése.

Vasárnap IV. 12 este CARMEN	Hétfő IV. 13 este RIGOLETTO	Kedd IV. 14 délután Vig özvegy	Szerda IV. 25 este AIDA
--	--	---	--------------------------------------

Gazdasági hetiszemle

— Bársági levél —

Timisoara, április 11. (Az Uj Kelet tud.) Ez a hét s az ezt megelőző néhány nap kétségtelenül felénkítette a piacot. A fogyasztói közönség inkább vásárolt ezuttal, mint máskor. Csak hogy ezek a felszaporodott bevételek korántsem ütötték meg a szokásos húsételről mértéket. A fogyasztók ugyanis élelmiszerben és ruházati cikkekben is csak a legszükségesebbet, a legnépszerűbbet szerezték be. Helyesebben: a vásárlás tekintetében, valóban, csak arra szorítottak, ami nagyon hiányzott és természetesen, amire tellett a szűkreszábot bűdzséből.

Még mindig nyomott a helyzet a bankpiacon

A mozgékony, gyorsiramu és sok esetben szinte „könyveműnek” mondható bankokrácia sehogys sem tud újból a rendes kerékvágásba ujni. Általában azt mondják: nincs pénz!... Ez tehát a jelszó, amely rányomja a bélyeget minden pénzügyi tranzakcióra, minden gazdasági megmozdulásra Cernautitól Timisoaráig és Timisoarától Bucurestig és Chiseneuig.

Pedig abban az állításban, hogy nincs pénz, ezuttal valóban több a tұлzás. A nagyobbik baj, magától értődik, az, hogy pillanatnyilag kilitás sincs arra, hogy ez a mostani, semmiesetre sem kedvező szituáció megváltozzék. Mert a barsági és így az egész romániai bankélet függvénye a nemzetközi helyzetnek, melyről viszont ez esetben mindent mondhatunk, csak éppen azt nem állíthatjuk, hogy kiegyensúlyozott volna.

Ez a pszichózis tehát az oka annak, hogy változatlanul tart még mindig a hitelmegszorítás folyamata. A magánosok, ha minyárt nem is nyulnak betétheikhez, új összeggel azonban már nem szaporítják ezt a stokkot és a bankok ennek következtében — mert nem tudják mit hozhat a holnap! — várakozó álláspontra helyezkednek, a régi hiteket az adott lehetőségek keretein belül bevonják és újakat nem adnak...

Uj külkereskedelmi rezsimváltozás előtt

Itteni, barsági gazdasági körökben már közel két hete tartja magát az a hír, hogy rövidesen új rendszerváltozás köszönt be az ország külkereskedelmi politikájában. Ez a rendszerváltozás — mondják a beavatottak — Costinescu kereskedelmi miniszter gazdasági koncepciójának teljes győzelmét fogja jelenteni. Így tehát a Banca Nationala az adott tények hatása alatt kénytelen-kelletlen engedni fog eddigi merev politikájából és messzeemeni koncessziókat fog tenni a kompenzációs külkereskedelmi ügyletek terén s ezzel egyidejűleg az idegen valuták „szabadátétele” körül is új rendszert fognak az arra illetékesek inagurálni. Kiderült ugyanis, hogy a mai rezsimmel a Nemzeti Bank nem tett szert több devizára, mintahogy ezt különben remélte, sőt: egyes adatok arról tesznek tanuságot, hogy a mai rendszerrel a Nemzeti Bank elriasztotta az ország számottevő exportkereskedelmét a nagyobbmértvű külföldi üzletek lebonyolításától és ezzel természetesen kisebbedett az ország devizakészlete is.

Ugy tudják, hogy különösen az „A” és „B” lista rendszeren alapuló külföldi kompenzációs ügyleteket fogják kedvezményben részesíteni. Egyébként nincs kizárva, hogy már május hónap folyamán sor kerül az új külkereskedelmi rendszer bevezetésére.

Ezen a helyen még megemlékezhetünk arról, hogy a lej változatlanul tartja emelkedő tendenciáját. Ennek igen példás bizonyítéka az, hogy a dollár ma már magánárfolyamában 168—170 lejt is kapható. A lejemelkedés azonban nem vonatkozik a többi némes és gyenge valutákra is. A román valuta emelkedésével kapcsolatosan számos verzió került forgalomba. Így többek között azt mondják, hogy a lej emelkedését közvetlenül az is előidézi, hogy a kormány újabban zavartalanul tesz eleget külföldi fizetési kötelezettségeinek és ezenkívül — ez talán a legfontosabb momentum — sikerül az ország felé gravitáló importot erősen alányomni a Romániából más országok felé gravitáló exportnak. Egy másik verzió szerint a lej mostani emelkedése azzal a körülménnyel hozandó vonatkozásba, hogy ezidőszent a belföldi kereskedelem és ipar a fennálló behozatali taxák miatt csak a legminimálisabb áruimportra szorítkozik és mert ilyenformán ez a két fontos gazdasági tényező nem tart számot nagyobb mennyiségű devizára, magától adódik, hogy a lej emelkedik, illetőleg a külföldi devizák esnek.

Azonban az utóbbi felfogáshoz az illetékesek minyárt hozzáfűzik, hogy ez az állapot nem egészséges, mert a most szünetelő áruimport rövidesen súlyosan megbosszulhatja magát — a külföldről hozott kész- és nyersárurak pár hónapon belül teljesen ki-

fogyhatnak és akkor a beszerzés körül zavarok fognak bekövetkezni.

Változatlanul lanya a gabonapiac

A földművelésügyi minisztérium jelentése alapján a kedvező időjárás folytán március hónap során esedékessé vált mezőgazdasági munkálatokat az egész vonalon elvégezték. Ugyanez a jelentés arról is beszámol, hogy a tavalyi őszi vetések országsszerte pompásan fejlődnek s minden remény megvan arra, hogy az idej terményeredmények megfelelnek majd a várakozásoknak. Parallel a belföldi jelentésekkel a külföldi vetésjelentések is igen biztatóak.

A tavaszi vetésekkel kapcsolatosan viszont ezek a jelentések már peszimisztikusabbak. Eszerint a március végén beállt koratavaszi szárazság sok esetben és sok helyen — idevehetjük egyes aradmegyei körzeteket is — érezhető károkat okozott. Természetesen áprilisban és májusban azonban ez a tavaszi vetés még helyrejöhet. Ez, magától értődik, az időjárástól függ.

A buza ára az elmúlt hét óta újból csökkent. Ez a csökkenés ezuttal majdnem kizárólagosan erdélyi és barsági relációkban következett be, míg a Regátban az árak megtartották a két hét előtti nívót. Az árak mai színvonalában egyébként európaszerte bizonyos stabilizálódás állott be s ennek állítólag az az oka, hogy az európai agrárállamokban a tavalyi ősszel aránylag kisebb területeket vetettek be búzával és ez a körülmény egyelőre abban érezeti hatását, hogy a hetek óta tartó baissz-irányzatnak provizórikusan gátat emelt.

Romániai viszonylatokban egyébként az a felfogás alakult ki, hogy a buza — hacsak valamilyen elemi csapás nem éri a most lábonálló termést — további áresésen fog keresztülmenni. Nyilvánvaló: oktalannal volna most jóslatokba bocsátkozni, hogy az áreső tendencia milyen színvonalon fog majd megállni. Ugy azonban tény — s erről már megemlékezünk e rovat keretében — minél inkább közeledünk a junius-juliushoz, annál biztosabb, hogy a buza ára tovább tartja meg áreső irányzatát. Barsági vonatkozásokban különben is az a vélemény, hogy itt az idén valószínűleg rekordtermés lesz búzában.

A tengeri körül nem igen voltak az utóbbi időben áreltolódások. Ennek ellenére a földművelésügyi minisztériumban tartanak újabb tengeri áreséstől s ennek elkerülésére Sassu miniszter már interveniált is, hogy az illetékes tényezők könnyítsék meg a tengeri exportját. Ennek az exportkönnyítésnek a földművelésügyi miniszter szerint két lehetősége is volna. Az egyik: állítsák be a tengerit is a kompenzációs árutételek közé, avagy ha ez nem menne: fizessenek újból a kiszállítandó tengeri után prémiumot. A földművelésügyi miniszter előbbi proppozíciója ellen azonban a Banca Nationala, míg az utóbbi javaslata ellen a kereskedelmi miniszter opponált.

Gabonapiac: A buza iránt változatlanul enyhe érdeklődés nyilvánul meg. A gabonakereskedők nagyrészen tuladtak — a legtöbbben vezetéssel — azokon a készleteken, melyeket még az elmúlt év ősz végével vásároltak össze. Újabb vásárlásokat nem is eszközölnek. A malmok is csak a legminimálisabb búzavásárlásokra szorítkoznak. A gabonárák különben a következők: Barsági buza 390, illetőleg torontáli 400 lej, ami a múlt heti árfolyammal szemben újabb 15—20 lejes áresést jelent. A tengeri változatlanul 275, továbbá a zaš 310, a takarmányárpa 300, a tökmag 700, muharmag 500, a círókrag 230, továbbá a lucerna szénalisz 230 lej mázsánként.

Lisztpiac: A barsági lisztek iránt még mindig nincs nagyobb érdeklődés. Egyelőre nem is várnak ezen a téren változást. A malmok még mindig csak a barsági liszt-fogyasztás fedezésére szorítkoznak. Illetőleg a barsági liszt alig gravitál Erdély felé. Az árak a következők: 30/70-es beosztású liszt kismalmi 700, azaz nagymalmi 790, míg a korpa 250 lej 100 kilónként.

Nyomott hangulat dominál a textiltiacon

E rovat keretében már foglalkoztunk az április elsejével kivett újabb fogyasztási illeték következményeivel és kihatásaival a textiltiacon. A gyapjuszövetekre kirótt újabb illetékeknek megfelelően a gyárak és általában a textilkereskedők is egy átlagos 10—12 százalékos áremelést vezettek be, ami, magától értődően, kedvezőtlenül befolyásolta éppen most husvét hetében a vásárlást. Ezzel kapcsolatosan különben alkalmunk volt egy nagy barsági gyár vezetőjével beszélni, aki többek között a következőket mondotta:

— Sajnos, az utóbbi időben nem is igen jut már időm magával az üzlettel foglalkozni, hanem minden erőmet és egész vállalat



Selymek - amelyeket részben központunktól - Franciavarszágból - hoztunk be részben bukaresti üzemiinkben a legfinomabb francia nyersanyagból, a legutolsó parisi modellek szerint allítottunk elő.

Gyapjuszövetek - szentációs választékban; ezeket a szöveteket a legfinomabb gyapjuból szövik és a kikerülő modellek Paris 1936-os tavaszi divatját tökéletesen képviselik.

GYÁRI-ÁRAK

CLUJ
STR. GENERAL NECULCEA 2
(RENNER PALOTA)
KORNIS-UTCA

BRASOV
PIATA LIBERTATI 3
SIABADSAOTER (BUZACOR)

SIBIU
STR. REGINA MARIA 1
(HELTAUER GÁSSER)

apparátumot arra kell koncentrálnom, hogy gyárunk százszázalékosan megfeleljen azoknak a törvényes előírásoknak, melyek most nap-nap után újabb és újabb leltározást és egyéb összeírásokat követelnek az egész vonalon. Ez egy lehetetlen helyzetet teremtett s úgy érzem: az államnak mindebből vajmi kevés haszna van és lesz. Sőt: csak komolyabb kárról beszélhetünk, amit a kincstár éppen az új rendelkezések eredményeként könyvel el.

— Ezzel kapcsolatosan különben nem lesz telejten érdektelen, ha rámutatok arra, miszerint fennálló deviza- és importrezsimünkkel mennyi kár érte már eddig is az államot. Mindaddig, míg komolyabb devizamegkorlátozások nem léteztek és a kontingentálás rendszerét sem ismertük közelebbről, tehát példának vegyük az 1929-es esztendő, a szóbanforgó év folyamán összesen 758 tonna félkész és nyers textilárut hoztunk az országba, ami a kincstárnak illetékek és vámok címén 404 millió lej bevételt jelentett. Ezzel szemben ez a behozatal az elmúlt évben immár csak 20 tonnára redukálódott és ennek megfelelően az állami bevétel is 8 millióra zsugorodott.

Vagyis: ha 1929 óta semmi változás nem történt volna, ekkor csak magán ezeken az importált textilanyagokon az állam 2 milliárd 424 milliót vételvezett volna be, amivel szemben az új rendszerek következtében ez a bevétel csak hatszor nyolcra, tehát 48 millióra rug. Az állami veszteség ilyenformán 2 milliárd 376 millió, amit ma aztán újabb és újabb taxákon keresztül akarnak az illetékesek behozni. Ami azonban nem megy olyan simán és ami egyáltalán nem megy anélkül, hogy a belföldi piac újabb és újabb megrázkódtatásoknak ne legyen kitéve.

Komoly exportlehetőségek a fa-piacon

A román fa-piac az utóbbi hónapokban bizonyos megrázkódtatás után esett keresztül. Ennek az volt az oka, hogy az olasz-abezs-

szin háboru a tavaly ősz óta megzavarta a Közel-Klet nyugalmát és gazdasági egyensúlyát és azok az építkezések, melyek itt még az olasz-abezszin háboru előtt folyamatban voltak, most átmeneti időre megszakadtak. Ez az itt változó helyzet kétségtelenül kedvezőtlenül befolyásolta a romániai faipart, mely az utóbbi esztendőokban voltaképpen majdnem kizárólagosan a Közel-Kelet felé orientálódott.

A hónapokig tartó stagnációban bizonyos kedvező átmenetet jelent most az a kereskedelmi szerződés, mely a közelmúlt napokban létrejött Románia és Magyarország között és melynek során Magyarország a romániai faipar számára a következő kontingenszt biztosította: 10.500 vagon fűrészfűrű különböző kompenzációs alapon, továbbá 1500 vagon vasuti talpa, 1500 vagon bányafa, 1500 vagon deszkaszél, 3000 vagon fenyőrönk, 1000 vagon fenyőtörzs, 4500 vagon fenyőhulladék, 1300 vagon különböző ipari célokra szolgáló fa, 1500 faszén és ugyancsak 1500 vagon tűzifa.

A magyarországi faexportban az összes nagyobb romániai faipari cégek részesednek. (f. m.)

Ha jól és olcsón akar
PALESZTINÁ-ba utazni a
Telavivi mintavásárra és az
orvoskongresszusra
40%-os utazási kedvezménnyel, forduljon bizalommal
O. R. T.
Organizatiia Románá de Turism
s. a. Bucuresti, Bdul Take Jonescu
3. sz. Telefon 4-41-65 és
Cluj, Regele Ferdinand ut 22.
Telefon 10-26. utazási irodához.

Str. Vaii 7. Munkás Mozgó Telefon 171.
Nagy husvétii misor!
3. 6 és 9 órai kezdettel:

I. Asszony a vonaton
Társadalmi dráma.
Főszereplő: CLAUDETTE COLBERT.

II. Az ördög sziget
Izgalmas kalandordráma. Főszerepekben:
ROLAND COLMAN és ANN HARDING.

Helyárak: 10 és 12+3 lej.

Grünfeld

Grünfeldet, akit a néven ismert a fa-ugyancsak megáldott meket nevelt fel e maga még fiatal, jó ötvenet még el sem fausi élet pirosodott vegyülő kecskeszak ékesített. A pájesznye is ott kunkorodlenc gyermek és azban húzódt meg kereskedés mögött. pozsgás arca felderit igaz, most csak hét. Az egyik, Dávid, el ezelőtt a városba in van Palesztinában. A sem akar felőle. A Juci, az anyakönyv nő lett. Nagykisassz tanult és rossz hirtólag sok fiatallemb urambocsáss még k csak ugy oda szoko aki mindig fáradt é dolgozott, aki mindig dig mosolygott, aki mama volt, paróká tiszta köténytel:

— A lányod... De a mama csak és nem választott, mandó volt tübbe ten még itthon hét, Ist hogy kettőt már nek közl három lány, a éves. A fiuk min Mendí, aki már 17. löle és most itt sz Titokban olyan kő nem szabad látni s nak. Héber köny Mendí állandóan lev fiuk is mind olvas Mendí vezényletével chéderben, éneklő h felsőtesttel. Aztán a dolgok fölött és

Eszerint mama min néha motyogva rás papa előtt mindent is csak annyit lát belül van a saját és és esti imádkozást, szoknek a chéderb törvényeit és ezzel zsidósággal és csal fűszerlelt táton van és megtérül. Vannak urak a falu szeretnek a kocsn Slajmeval, pláne a Slajmenak kötele környék összes zsi zanak. Slajme tenni. Szereti, ha kérik tőle. A v inkább lehet nagy a rabbi, szintén Grünfeldnek kelle hiszen a napok m Az istentelen Dáv — csak meg ne v családót — állító ahol még rabbi és reskedő lesz itthon mris nagy járt Grünfeldnek musz A Jenciből lájder ugy vág az esze,

Csütörtök van, feldnek be kell m áru vasárnapra. számára sem elég veredeéshez nll Ilyenkor Grünfeld botot vesz a kezé Jó egy ilyen séta fejt. Sok a go Csomó pénz vesz paraszt konverzió léshez pénz kell. lnyokat nem s mert ugy jár v feljebb ha Peszá figyelni kell...

Az országot p Zöld minden és feld vajmi keve szépségei iránt. A lalkoztatja. Arró is megcsinálják. a boltot. Igaz, az a házát, üzletét nek. Rendesen m a teher, ki tudja ha eladja. És m rasztok, ha eme pedig egyenesen

Grünfeld Slajme drisát kap

Irta: BARZILAY ISTVÁN

Grünfeldet, akit a környéken csak Slajme néven ismert a falvak apraja és nagyja, ugyancsak megáldotta a sors. Kilenc gyermekét nevelt fel egészségesen, holott ő maga még fiatal, jó husban levő ember. Az ötvenet még el sem érte. Jó, nyugalmas falusi életet pirodott az arcán, amelyet öszbevegnyű kecskeszakáll és magyaros bajusz ékesített. A pajésznek egészen kis csökevénye is ott kunkorodott a füle mögött. A kilenc gyermek és az asszony három szobában húzódt meg a kocsma és a fűszerkereskedés mögött. Grünfeld Slajme pirosposztag arca felderült, amikor oda belépett. Igaz, most csak hét gyermek van a háznál. Az egyik, Dávid, elködörgött három évvel ezelőtt a városba inasnak és azóta már kinn van Palesztinában. Az öreg Grünfeld hallani sem akar felőle. A második a sorrendben, Juci, az anyakönyvben Judit, szintén önálló nő lett. Nagykisasszony: kalaposmesterséget tanult és rossz hírek érkeznek felőle. Állítólag sok fiatalember szaladgál körülötte és urambocsáss meg keresztények is. Grünfeld csak úgy oda szokott szólni az asszonynak, aki mindig fáradt és beteg volt, de mindig dolgozott, aki mindig sirhatott volna, de mindig mosolygott, aki olyan valódi falusi zsidó mama volt, parókával és csak szombaton tiszta köténnyel:

— A lányod...
De a mama csak szótlanul visszanezített rá és nem válaszolt, miután ő a lányáért hajlandó volt tűzbe tenni a kezét. Azonfelül van még itthon hét, Isten tartsa meg őket, jó hogy kettőt már nem kell eltartani... A hét közül három lány, a legkisebbik is az, nyolc éves. A fiuk mind chéderbe járnak, csak Mendi, aki már 17 éves, került ki már belőle és most itt szorgoskodik az üzletben. Titokban olyan könyveket olvas, amelyeket nem szabad látni sem apjának, sem anyjának. Héber könyveket és lapokat, mert Mendi állandóan levelezik Dáviddal. A többi fiuk is mind olvassák, amikor idejük van, Mendi vezényletelével. Pontosan úgy, mint a chéderben, éneklő hangon és ide-oda mozgó felsőtesttel. Aztán rendszerint összevesznek a dolgok fölött és pofozkodnak.

Esztér mama mindenről tud, mindent lát, néha motyogva rászól a gyermekekre, de a papa előtt mindent elhallgat. A papa amugy is csak annyit lát a környezetből, amennyi belül van a saját életén. Ellenőrzi a reggeli és esti imádkozást, megveri őket, ha megszóknak a chéderből, betartja mind a Tóra törvényeit és ezzel elintézte dolgát Istenel, zsidósággal és családdal. A kocsma és a fűszerüzlet tárog, de vasárnap verekedés van és megtérül az egész heti ráfizetés. Vannak urak a faluban és a környéken, akik szeretnek a kocsmába betérni és alszónak Slajmeval, pláne a választások előtt, amikor Slajmenak kötelessége elintézni, hogy a környék összes zsidai a kormányra szavazzanak. Slajme szeret ilyen szolgálatokat tenni. Szereti, ha az urak olykor szíveséget kérnek tőle. A választásoknál pedig annál inkább lehet nagyilekű, mert a nagy gaon, a rabbi, szintén a kormányra szavaztat. Grünfeldnek kellene a jó öszbekötetések, hiszen a napok mulnak, a gyermekek nőnek. Az istentelen Dávid kinn van Palesztinában — csak meg ne verje érte az Isten az egész családot —, állítólag olyan faluban lakik, ahol még rabbi és sakter sincsen. Mendi kereskedő lesz itthon, a Jaszef rabbi lesz, mert máris nagy jártassága van a Talmudban. Grünfeldnek muszáj vigyázni a gyermekekre. A Jenciből lájder doktort kell csinálni, mert úgy vág az esze, mint a beretva.

Csütörtök van, szép tavaszi idő. Grünfeldnek be kell menni a városba. Nincs elég áru vasárnapra. Nincs fűszer, az asszony számára sem elég szombatra és a vasárnapi verekedéshez nincs kellő mennyiségű ital. Ilyenkor Grünfeld Mendire hagyja az üzletet, botot vesz a kezébe és begyalogol a városba. Jó egy ilyen séta, mert kiszéli az ember fejét. Sok a gond. Nem fizet a paraszt. Csomó pénz veszett oda kamatostul, mert a paraszt konverziót kapott. A gyermekneveléshez pénz kell. Az áruhoz pénz kell. A lányokat nem szabad elengedni hazulról, mert úgy jár vele, mint Judittal, aki legfeljebb ha Peszáchra jön haza. A családra figyelni kell...

Az országút porosan szalad a lába alatt. Zöld minden és szépen süt a nap, de Grünfeld vajmi keveset érdeklődik a természet szépségei iránt. Az a szövetkezet inkább foglalkoztatja. Arról van szó, hogy a faluban is megcsinálják. A szövetkezet pedig megöli a boltot. Igaz, azt is ajánlották neki, adja el a házat, üzletét, kocsmaját a szövetkezetnek. Rendesen megfizetnék. De sok a házon a teher, ki tudja, mennyi marad meg belőle, ha eladja. És most sokszor füttyölnek a parasztok, ha elmegy mellettük. A gyermekek pedig egyenesen szemtelenkednek. Antiszem-

mitizmus van. Mindig volt, de most még inkább, mint valaha.

Amíg a városba bandukol, számok szaladgálnak a fejében. A ház, a föld meg van terhelve. A bank kéri a pénzt, de az ügyvéd biztosan el tudja intézni, hogy konverziós legyen az ügy. Zsidónál ez nehezebb. A gyermekek nőnek. Mendi az üzletben marad, a Jaszefből muszáj rabbit csihálni, Jenci pedig alighanem doktor lesz. A lányokat férjhez kell adni... Mirjam már 16 éves...

Mit csinál egy falusi zsidó hetivásár napján a városban? Benéz a jóbarát boltjába és eldiskurál a rossz viszonyokról. Az angroszisztánál fizet valami keveset és kisírja az árut, amit aztán autón kiküldenek. Aztán megvárja az ember, míg az ügyvéd hazajön a törvényszékről és megtárgyalja vele a peres ügyeket. Az ember megtudja, hogy a banknál el lehet huzni még egy darabig a részletet, de nem valószínű, hogy a konverziót megadják... Grünfeld Slajme sóhajt rá egyet, ül a széken, gondolkodik és azt hiszi, hogy mégis fog sikerülni... Kell, mert akkor miért imádkozik ő naponta és miért nevei a törvényre a gyermekeit?... Ha minden kötél szakad, a végén mégis ott van az Isten...

A vidéki zsidó megebédél reb Smilelnél, aki szegről-végről rokon, a bencsolás után még egy kis „kolecolás” következik. A délutáni nyitás után egyet-mást megvásárol, amit az asszony feliratott egy darab papírosra... Jól benyulik már a délutánba az idő, amikor falubeli parasztszekérre bukkan. A paraszt szívesen hazaviszi Slajmet a faluba...

A szekéren pedig elgondolkodik afölött, amit hallott a városban. Grosz mesélt a fiáról, aki szintén Palesztinában van. Hogy igygy, milyen szépen él, megnősült, gyermeke is van, nemsokára ő is megy utána, mert hát itt nem sokáig élhet már zsidó. A kormánypárti Groszmann is panaszkodott, hogy már a legjobb a keresztények közül sem mer zsidó ügyekben eljárni... A hitközségi titkár azt sirja, hogy nem fizetnek a zsidók hitközségi adót, mert nincs nekik miből és a magas gabellát sem bírják: inkább tréflit esznek, — hogy az Isten tépne ki a belüket —, de nem fizetik a drága vágatást... Az ügyvéd pedig elrecceltáta, hogy hány zsidó ment a megyében főnkre és hogy hány következik még ezután... Arverezések vannak adóba. Egy-két kereskedő boltját becsukták...

Hirtelen felriad gondolataiból. A szekér megállt a háza előtt. A belső szobából látna hallatszik. Mendi hangja tulsivítja a többiét. Jaszef okosan magyaráz valamit a lányoknak. Palesztina. Palesztina az ő házában? Jenci, a doktorjelölt valami olyasmiről prédikál, hogy ő majd megmutatja, mi az igazság, amikor Erecben zsidó állam lesz...

Grünfeld belép a szobába. Nagyon váratlanul jött. Az asztalon csupa kép, újságok és könyvek, héber nyelvűek. A gyermekek körülülnek és nagyon el vannak merülve. Esztér mama a sarokban ül és köt. Harisnyát. Amikor Grünfeld belép, a felkavart családban nagy a zavar. Jaszef ijedten kapkod a képek és újságok után. Mendi azonban ránéz, okosan és bátran és erre Jaszef visszautál a helyére. A lányok némán nézik az apjukat és óvatosan a mama köré csoportosulnak. A vizslyát intézzék el a család férfitagjai. Hersi, aki 10 éves, láthatólag nagyon meg van ijedve. Ő ismeri a legjobban a papa botjának járását.

Grünfeld, szokása szerint, szót sem szól, némán áll az ajtóban. Aztán a bot suhan a levegőben és a képek, újságok, könyvek egyszerre csak leseprődnek a földre. A papa szeméi vészjóslóan forognak, az arca vérvörösré gyullad.

De mielőtt megszólalhatott volna, Mendi félős mosollyal elkezd:

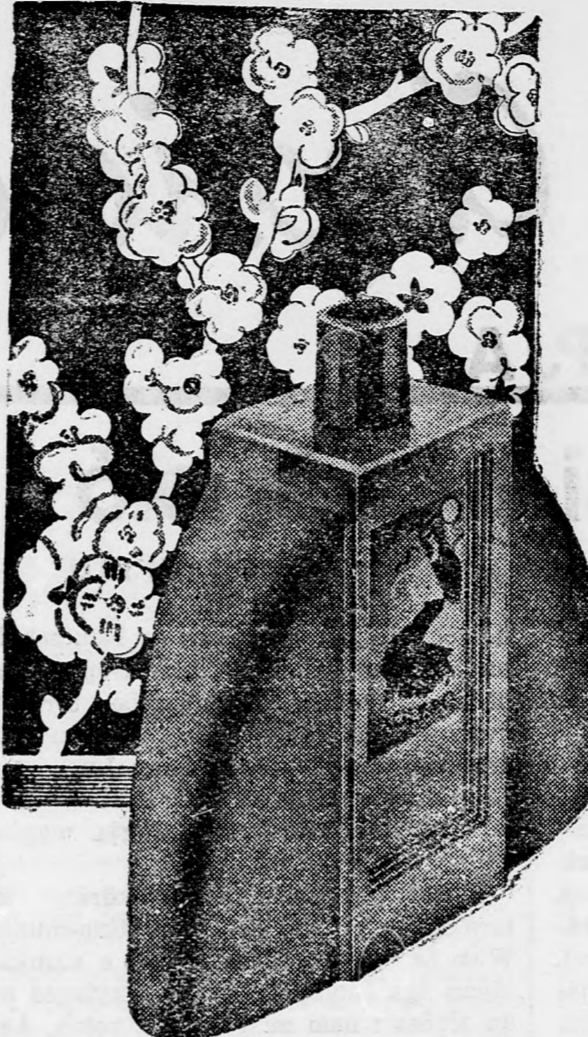
— Papa, a Dávid drisát küldött Erec Jiszráélból...

— Mit küldött? — üvöltö Grünfeld.

— Drisát. Csertifikátot. Az egész családnak. Mindnyájan azonnal mehetünk, amikor eladtuk a házat a szövetkezetnek...

Grünfeld körülnéz a szobában. Hét gyermek és egy asszony. A keresztény cseléd az ajtóban. Ezek mind tudják, hogy drisát küldött Dávid és hogy ki fognak menni Palesztinába. Egyedül csak ő nem tudja...

— Mi? Mindnyájan Palesztinába? Mendi felbátorodik: — En már régen akarok menni. Amióta Dávid kinn van. En is elmegyek a kibucba, ahol ő van. Engem felvesznek. Mirjamot is, ha akar. A gyermekek ott is tanulhatnak. Jaszef közbeszó: — En kertész leszek. Vagy ha víz mellett leszünk, halász. Mondtam a kénben és azt mondták, hogy majd megtanulom. Kénben?



Különlegességek:

- RIVAL.** Természetes tömény kivonat alappal, az illéköl társaság kölnivize.
- BRISÉ FLEURIE.** Az ifjú báj és a fiatalág varázslatos szépségét tükrözi vissza. A „Brisé Fleurie” kölnivíz legőre elbűvölő.
- FLEURS DE MAI.** A tavaszi, napugyarak szépsége emlékeit idézi fel.
- CAUCASE.** Kelet misztériuma, a legromantikusabb kísérletezés és a legkomplikáltabb terverés és adagolás eredménye.
- MÁTIN-BLEU.** A felkelt nap első sugaraiiban fürdő tavaszi reggeli varázslója előtt.
- CHOUKY.** Fűfűk csöndre létező kölnivíz.
- ORIGINAL.** A frissesség diatrét és a jéköző illata.

ÜZINELE RAVEL
(BUCUREȘTI, STRADA ROMULUS, 98)

Tavaszi BOLERO

A parfüm kiválasztásának kérdésével — mint mindennel ami a szépséggel és eleganciával összefügg — nagyon is érdemes foglalkozni. A jó parfüm meghozza a kérdés kellemes elintézését, mert megteremt az eredeti illatok egész skáláját. Ezért van olyan nagy sikere a Bolero de Ravel kölnivíznek! Ezt a kölnivizet a miszteriumok finom titkaiból teremttették meg, semmihez sem hasonlítható kellemes báj sugároz ki, álomszerűen finom, szép emlékeket idéz. A Bolero de Ravel kölnivíz meg személyesíti az ifúság varázsát és a



tavasznak — ennek a leggyönyörűbb évszaknak — minden szépségét.

BOLERO DE Ravel

Grünfeld szeme úgy villog, mint két parázs.

- Hol mondták ezt neked?
- A kénben — remegi Jaszef —, ahol tanulunk...
- A chéderben te ilyesmit tanulsz? A chéder az a kén?
- A chéder nem kén — feleli Jaszef —, de a chéderből a gyermekek mind benn vannak a kénben. A Kohn Jajlis a Mizrachiban, a Grün Duved a Betárban.
- Es te?
- En...

Mendi és Jaszef összenéznek. Pirosak. Jaszef kis pajesze remeg a félelemtől. Nem felelnek.

Esztér mama megszólal:

— Dávid hetenként ír... Ő már állampolgár és küldött nekünk csertifikátot. Azt írja, a hét gyermek közül három azonnal keresni fog... Ott a gyermekek is dolgoznak... Nekünk helyet adnak a faluban, az öregek házában...

Grünfeld áll az ajtóban. Az arca egyre sápadtabb és sápadtabb. Itt él a családjával és nem ismerte a családját. Nem tudta, hogy itt három év óta senki sem törődik az ő álmaival és gondjaival. Jaszefot rabbinak nevei, ez pedig kerteszk akar lenni, Mendire akarta hagyni a boltját, ez pedig kapálni akar a kibucban. Hersi még taknyos és zsidó államról vitatkozik. Es Jenci, a doktorjelölt?

- Önkéntelenül keresi a tekintetével a gyermeket. Ott áll szorosan Mendi mellett és maga elé néz.
- Hát te?
- En — szipogja — azt gondoltam...

hogy kőfaragó leszek... Ezt mondják a kénben is...

- Te melyik kénben vagy?
- A Betárban.
- Mendi és Jaszef hol vannak?
- Ők — néz körül félve —, ők apikajreszek... a Somer Hacairban...
- Jaszef apikajresz? — üvöltö Grünfeld.
- Ezzel a pajésszel?...

A család néma. Jaszef már bög. Mendi vak dühvel rászól Jencire, a doktorjelöltre:

- Denunciáns...
- Jenci a nyakába ugrik, nem törődve a családi fegyelemmel és öklözni kezdi. A négy fiugyermek egymásnak ront. Dühöng a családban az osztályharc. Grünfeld szeméi előtt új világ nyílik fel.

Odalép az asszonyhoz. Ez az ő asszonya, akivel 22 éve él együtt. Az asszony, akinek nincsen szava, aki csak a gyermekekkel foglalkozik és aki mindig követi férjét, gondolatában és akaratában.

- Te mindenről tudtál?
- Esztér mama az ölébe ejti a kötést.
- Hát nem kell nekem mindent tudni?
- Es én miért nem tudtam?
- Hát kérdezted?

Grünfeld nem kérdez többet. Tudta, hogy minden kérdésre még egy kérdés lesz a felelet. Ott áll a szoba sarkában és előtte hét gyermek: egy egészen külön világ. Benn él egy világban, amelyről nem tudta, hogy létezik. A gyermekek másként határoztak. Az ajtón a mezuya, az ő rejtelmes betűivel. Es a szekrényben a menora, a falon apjának anyjának képe és járzeit-táblája...

Grünfeld kinézett az ablakon, az alkonyba hulló falura. Egyedül maradt.

Szörnyen, nagyon egyedül maradt...

Ha Bucurestibe utazik, szálljon meg a

HOTEL BOULEVARD-ban

Nyugateurópai kényelemmel berendezett szállodánk a főváros szívében fekszik. Telefon, fürdő, hideg-melegvíz minden szobában. — Iskolázott, fegyelmzett személyzet. — Szobák már 150 lejtől kezdődően. Vendégeinket minden vonatnál idegen nyelveket beszélő tolmácsunk és kényelmes autóbusszunk várja.

Márványtermünkben elsőrendű étterem.



IGAZGATO: WASS JENŐ.

AZ ERDÉLYI

WIZO A zsidó Asszony

HIVATALOS LAPJA

Közgyűlési beszámoló

A lugoji WIZO-csoport közgyűlésén elmondta: DEUTSCH LILLI

A nehézségek, amelyek munkánk elé tornyosultak nem kevesbedtek az utóbbi évben és új nehézségek is támadtak az idők során. Hadd említssem fel e nehézségeknek csak a legfontosabbikat mindjárt jelentésünk elején. — Nem panaszkodhatunk mi ma már munkánk meg nem értéséről, hiszen taglétszámunk az itteni viszonylatokban elég szép, de ama tagjaink száma, akik munkánk támogatását úgy értelmezik, hogy szívvel, lélekkel vegyenek részt a Wizo munkájában, e jelentési periódusban sajnos nem emelkedett. És ez elszomorító!

Ugy véljük, hogy minden zsidó asszony és leány e városban feltétlen tisztában van már azzal, hogy *Erec Izrael a zsidó nép százezreinek az egyedüli életlehetőségeket nyújtó mentővára a kétségbeesés éveiben*. Lehetetlen tehát, hogy Lugojon csak egy maroknyi számú asszony találkozzék, aki ennek az egész nép jövője érdekében való szent munkának minden terhét viseli. Bizonyos, hogy minden nehézség ellenére is folytatni fogjuk e munkát Lugojon is, de sokszorta könnyebb és eredményesebb lesz az, ha ezental aktivabban is segítségünkre lesznek!

Munkánk fontosabb állomásainak, eredményeinek következő felsorolása adjon valamely képet a felsorolt mostoha körülmények között végzett munkánkról:

Szervezeti-téren tagjaink létszámát jelentősen emelni már nem igen lehetséges, viszont már jó egynehány tagunk emelte fel önként tagsági járulékát. Mint bevezetőben már említettük, sajnos nem sikerült az aktív működő tagok számát sem emelni, sőt 3 aktív tagunk is eltávozott városunkból az utóbbi 2 év folyamán. Így fellette értékes aktív munkát kifejtő munkatársunk távozott el körünkől az Erecbe költözött Reiser Fancsival és a Nimsoarára költözött Iritz Margittal, nemkülönben Singer Milinkával. Többibben tettünk kísérletet Jung-Wizo szervezésére, hogy az itteni zsidó leányokat folytatódó munkában való részvételre rábírhassuk. Ezek a kísérletek azonban eddig nem hoztak sikert.

A szervezeti munkáról való beszámolóknak során lehetetlen meg nem említeni elnökünk munkáját, aki az itteni munkának aránytalanul nagy részét végezve, még időt és anyagi áldozatokat nem kímélve, módját ejtette annak is, hogy csoportunkat a prágai Wizo kongresszustól kezdve egy sereg erdélyi konferencián és értekezleten képviselje. Ezenfelül Caransebesben tartott az ottani Wizo meghívására előadást és segített a reorganizálásban, továbbá Reiter Lunka országos ügyvezetővel együtt nagyszabású Wizo szervező utat végzett, amelynek állomásai Hatag, Petroseni, Deva és Alba-Iulia voltak. A Wizo Világszervezet méltó és csoportunkat is megtisztelő elismerése volt tehát, mikor elnökünknek az ezévi Tel-Avivban megtartott kongresszus a Wizo Counciljébe be választotta. A telavivi Wizo világkongresszuson Lugojról, mint delegátus Deutsch Dalma vett részt. Megemlítjük még, hogy a sékelek előadását városunkban mindkét évben főleg a Wizo bonyolította le igen eredményesen.

Kegyeletesen adóztunk mindkét esztendőben alapítónk öz. Wechsler Zsófia asszony emlékeztetének. Tavaly megnagyított fényképét helyeztük el tanácstermünkben, ez évben olajfát ültettünk nevére és halálának évfordulóján felkerestük testületileg sírját és El moleh rahamimot mondtunk ott.

Fájdalmas mély gyászunknak kell e

helyen kifejezést adunk dr. Deutsch Márknak, a lugoji Cionista helyi csoport díszelnökének 1934 év novemberében történt elhunytá alkalmából. Itt el sem mondható óriási érdemei vannak, hogy Lugojon a cionizmus eszméje tért hódított. A Wizo is mindig igaz szeretetben fogja megőrizni emlékét.

A Wizo speciális főmunkakörén kívül természetesen minden Palesztina-munka a Wizo szívügye, s nem is volt e munkának olyan ága Lugojon, ahol a tényleges munka jórészt nem mi végeztük volna. Az országépítő alapok közül a Keren Kayemeth Leisrael gyűjtőmunkájából szinte teljes egészében mi végeztük a perselyűritések munkáját. Ezenfelül majdnem minden rendezvényünkől és különféle akciókból juttattunk e fontos alapnak.

Az 5694-ben Lugojon felhozott 61361 lejből 30921 lejt, az 5695-ben Lugojon felhozott 65582 lejből 31.561 lejt gyűjtött a Wizo a KKL-nek.

A Keren Hajessod akcióban is mindkét évben kivettük részünket és mindkét delegátust Dr. Gelber, illetve dr. Rachel Klompusz főleg mi kisérjük városunkban szervező utjaink. Wizo csoportunk, mint testület az 5694-ik évben 2000 lejt, az 5695-évből pedig 2000 lejt juttatott pénztárából a KH alapnak.

A *Hochsara*, az ifjuságnak Erec Jisrael részére való előkészületének fontosságát ismerve, munkával és áldozatokkal segítjük a városunkban működő chaluca sniffet és intervenciókra központunk chachsaralapjából is támogatta ezt a sniffet s aljaj hozzájárulást is nyújtott egy innen alijázott chaluacán.

Bár nem tartozik szorosan munkakörünkhez, kivételes esetekben egyes fontosabb jótékonyági intézményt is támogatunk lehetőségeink szerint, így például felémítésre érdemes a maramuresi éhező gyermekek menzájának adott támogatásunk.

Feladataink elvégzéséhez szükséges munka részleteinek megbeszélésére egyrészt, főleg pedig önismereteink szaporítására rendszeresen megtartottuk minden csütörtök este a Cionista Otthonban tagösszejöveteleinket. — Ezekben a tagok felváltva tartottak nem egyszer igen értékes előadásokat a legkülönböző zsidó témákról, revüket a zsidó világban és Erec Izraelben történekről. Hallottunk kitünő beszámolókat ercei utazásokról is és beszámolókat a prágai, majd a telavivi világkongresszusról és a 2 év folyamán megtartott különféle erdélyi értekezletekről. Persze igen kívánatos volna, hogy e tagértekezletek csütörtök esteként sokkal látogatottabbak legyenek!

Rendezvények. Az elmúlt 2 évben rendeztünk ünnepélyeket, kulturstéket és feketekávéesteket, előadásteket, stb. Voltak igen szépen látogatottak is és voltak olyanok, amikor a közönség sajnos nem igen honorálta fáradozásainkat. Őszintén be kell azonban vallanunk, hogy ebben néha oly körülmények is közrejátszottak, amiknek eliminálása nem a mi feladataink közé tartozik. Engedjék meg, hogy e rendezvények nagy tömegből csak egynehányat említsünk itt fel időrendbeni sorrendben:

1934. január: Uscischkin est, március: Purimbál, április: két szép sáder est. Az első Giszka'ay János, a másodikon dr. Lenke főrabbi ur maevarázott. Április: Dr. Gelber előadásté, július: gyermekünnepély. „Der blaue Prinz“ előadásával. — December: Zeneest. Freund Leo és Hegyesi Zoltán közreműködésével. Chanukah-

est. Dr. Schulsohn caransebesi főrabbi előadása a Rotschildokról.

1935. február: Dr. Rachel Klompusz előadásté. Március: Purimestély. Május: Reiter Lunka gyönyörű ercei uti előadása. Július: Gyermekelőadás. Augusztus: Nyári ünnepély, Löbl Böske közreműködésével. December: Makkabeus-est. Weisz Jenő főkantor, dr. Friedmann Andor zongoraművész és a helyi Hazamir közreműködésével.

1936. január: Dr. Lenke Mano főrabbi ur előadásté.

Felemlítjük még az ez évben megindított szorakozódelutánjaink sikerét, ahol kártya és rummijjátékokkal szorakoznak a háziasszony vendégei. Ezek jelentékeny jövedelmet hoznak céljainknak.

Akciók. Több rendez akciónk közül e jelentési időszakban 3 akció felemlítésre érdemes. Lag Beomerkor megrendeztük az „Anyák napja“ akció, melyet Keszler Gabriella tagtársnőnk, a zsidó elemi iskola érdemes igazgatónője növendékeivel nagy sikerrel bonyolítottatott le és 3200 lejt eredményezett. A második nagyszabású akció az elmúlt év novemberében lebonyolított „Láthatatlan bál“ volt, mely teljes megértésre talált a zsidó közönség körében és 10.590 lejt igen szép eredménnyel zárult. Végül pedig közvetlen e jelentésünk elkészülte előtt egy számunkra örömdetes esemény alkalmából, elnökünk tudomása nélkül, a KKL-l karöltve egy új akció indítottunk. A mi szeretett elnökünk és nagyrabcsült férje ünnepelték ugyanis az elmúlt héten boldog házasságuk 25-ik évfordulóját, s bár ez családi ünnep, mi szülők munkatársai a cionista munkában úgy éreztük, hogy szívből jövő egyszerű jókívánságaink mellett, elnökünknek maradandó és kedves emléket csak úgy nyújthatunk, hogy ez egyszer az ő irányítása és serkentése nélkül is dolgozunk szent céljainkért. Ezt az akció tagjaink, de Erdély számos más cionista egyénisége és Wizo csoportja is lelkesedéssel fogadta és az átnyújtott üdvözlő táviratblanketták tömege eléri bizonyára kettős célját: ragaszkodó elismerésünkről lesz kedves emlék elnökünknek és az üdvözlésmegváltásokból a KKL-re befolyó összeg (csak Lugojon 4500 lejt folyt be, a többiekét még nem ismerjük számszerűleg), új zsidó föld megszerzését teszi lehetővé az Erecben.

E helyütt még köszönetet mondunk Pop per Simon urnak és nejének, akik az elmúlt évben tartott ezüstlakodalmuk alkalmából zsidó közcélokra juttatott adományaik során a Wizoról sem feledkeztek meg.

Wizo-intézmények. A helybeli Wizo főfeladatának tekintette, hogy azon munkarészt, amelyet az országos Wizo Szervezet a Világszervezet büdzséjének fedezésére reá rótt, százszázalékban teljesítse. A Wizo palesztinai intézményeinek fontosságát itt felesleges részletezni és a megnevezett idők megsorsorozódott feladatokat róttak a Wizo Világszervezet vezetőségére és nekünk, a helyi csoportoknak mindent el kell követnünk, hogy ebbeli feladatainkat hiánytalanul teljesítsük. — Büszke örömmel jelenthetjük tehát, hogy mindkét büdzsetáris évben ez meg is történt: az 1933—1935-ös évben 25.000 lejt átutaltunk, a most folyó 1935—1936-ik évi büdzsetáris évben fizetendő 27500 lejt pedig szintén egészen bizonyos, hogy teljes egészében fizetni fogjuk.

Ugyancsak az ercei Wizo intézmények támogatását jelentette azon akciónk, hogy 24 pár baby-ruhácskát, 24 pár nadrágot és Leibchent 24 baby hálóinget varrtunk a Wizo tel-avivi csecsemő otthona részére és azokat elnökünk személyesen adta át e szén intézményünk vezetőségének. Mind elnökünk, mind pedig Szidon Dalma és Reiser Fancsi tagtársnőnk személyes ta-

pasztalataik alapján számolhattak be nekünk a Wizo ercei intézményeinek gyönyörű fejlődéséről és arról a hatalmas értékről, amit ezek az intézmények az ország fejlődése szempontjából jelentenek.

Bezárólag felemlítjük még, hogy a Wizo országos központjával Timisoarán, rendkívül élénk és végig igen szívélyesek voltak kapcsolataink. A központ minden óhajunknak a lehetőség szerint eleget tett és mi is egykezettünk megelégedésükre elgondolásaikat valóra váltani. Ugyanezt mondtuk a helybeli Cionista helyi csoport vezetőségével való együttműködésről is. Élénk részt veszünk az intéző Bizottság munkájában és eddig még mindig megtaláltuk azon módokat, hogy munkánk harmonikus legyen, mert ebben látjuk az eredményesség egyik biztosítékát.

A mi halhatatlan profétalelki vezetőnk és utmutatónk Herzl azt parancsolta nekünk, hogy akarjunk! A gyermek, ha akar, kíván valamit, úgy tesz, hogy behunyja szemét és azt várja, hogyha újból kinyitotta azokat, kívánsága már valóra is válik. Ha azonban mi kívánunk gyermekeink számára jövőt, életlehetőségeket, akkor nyitott szemekkel kell kívánnunk azt, a tényleg helyes felismerésével és erős szívvel áldozatkész munkával dolgozzunk ezen célok megvalósulásáért.

WIZO-HIREK

A gherlai Wizo hírei. A gherlai Wizo csoport a helyi viszonyokra való tekintettel az idén nem rendezte meg szokásos évi bálját, hanem ehelyett a láthatatlan bál akcióit vezette le, amelynek teljes jövedelme a purimi akció javára a Keren Kajemnek lett beküldve. Az akció sikere a munkabizottság lelkes közreműködésének volt köszönhető. Purim alkalmával Godel Izsóné rendezett lakásán házi teastélyt, amelyen a hölgyek igen kellemes és hangulatos estét töltöttek el. Március hó 29-én Salamon Dezsóné látta lakásán vendégül a Wizo tagjait teadélután keretében. Ez alkalommal az ideai sékeakció jelentőségét dr. Vajda Jenő ismertette, majd felhívására a hölgyek egyöntetien elhatározták az akcióban való aktív közreműködést. Ezután Hirsch Hermanné igen érdekes zsidótárgy aktuális novellát olvasott fel nagyszerű előadással és mély átérzéssel. Majd Salamon Sándorné tartott revüt, melyben az elmúlt hét eseményeit ismertette kiemelve a zsidóság helyzetét a diszpóróban és Palesztinában.

Az orsovai Wizo. Az orsovai Wizo az utóbbi hetekben lényegesen fokozta tevékenységét. A hitközséggel egyetemben rendezett purimbálja egy anyagilag, mint erkölcsileg kitünően sikerült. A bál rendezése körül különösen Korách Kornél fáradozott nagy lelkesedéssel. Vas Andor főállatorvos is dicséretes munkát végzett. Eskenazy Anicuta a regáti spanyolok mozgékonyaságát hozta be az egyesületbe. Új életet honosított meg a szerda délutáni teákkal, amelyeken a Wizo tagjai felváltva végzik a háziasszonyi teendőket. A legutóbbi hetekben Korách Kornél és Eskenazy Anicuta rendezték a teadélutánokat. Az elmúlt szerdán Vas Andorné tette emlékeztető háziasszonyi minőségében a Wizo dienstjét művészi szavaltával. Ugyanakkor Glück Józsefné és Löwenkopf Kálmánné szerepeltek egy-egy jól sikerült felolvasással. A vezetők egy része most azon fáradozik, hogy az egyesületbe több demokratikus szellemet vigyen és ezzel szélesebb alapokra fektethesse a Wizo munkáját, ami eok reménytel kesegtet. Reicher Márkusné, az egyesület elnökszónya most az Erecben időzik.

A ZSIDÓ ASSZONYT
Közlje az erdélyi WIZO Nimsoarai központja
Pista Asszonyi 4.

A kedvelt kvadransny és fehér



Kérje minden szakmában a „Trinaco“ kvalitás

Goga nem a

— Furcsa történet amely for

Az Adeverul tegnap Teodorescu Bramiste, publicista Goga Octavian érdekes teleplezést. Azt az állítást, amit tartott és pedig, hogy nem antiszemita. Goga az antiszemitát, amit Cikkiró a „Must, mely ténnek főműveiből idéztem most ostobaságnak semmi reális alapja Tudor Teodorescu egyik olvasójának leírásánál megvásároltam most idézetekkel bizonyos helyen forrás c. könyvben nem antiszemita. A mitizmust „szükszessé chromisztikus és nála ténnek“ nevezi, másho rancióának“ mondja. Sőt, Goga biztos ténnyek és zsidók közvérséget... termékekát“ lehet teremteni.

A könyv olvasója vette meg Goga műve papírlapot talált benne, hogy az Livia prefektushoz írt vezézt kérdésben.

A prefektus a községi bírótól:

1927-ben, a 9497-teskel kötelezte a Livia „Must, mely forr“ öt körében eladja. Erre községi bírótól a Livia vellel választott:

Prefektus ur, 9497 1927. és 11. terek eredményeként tom a „Must, mely dányát, mert ebben azokat eladni.

Ezután a hivatala

Mindezekből Tudor a következőket szűrt. Azt, hogy az első ki a prefektus, nem a másodikát azonos adta ki:

Az Adevercu-Goga

Külföldi utar

női szalor

ujra me

Gratz

Ciuj, Calea Reg

Eredeti modellek

A kedvelt minőség-márka
barisnaya és fehérnemű számára.



Kérje minden szakmába Vágo üzletében csak
a „Trinaco“ minőség-készítményeket.

Goga nem antiszemita?

— Furcsa történet a „Must,
amely forr“-ról —

Az Adeverul tegnapi számában Tudor Teodorescu Braniste, a jeles demokrata publicista Goga Octavianról közöl néhány érdekes leleplezést. A cikkirő megismétli azt az állítást, amit Gogáról már hangzott el és pedig, hogy Goga tulajdonképpen nem antiszemita. Goga csak megjátszta az antiszemitát, ami nagy különbség. Cikkirő a „Must, mely forr“ -ból Goga életének főművéből idéz, ahol az antiszemitizmust ostobaságnak minősíti, melynek semmi reális alapja nincs.

Tudor Teodorescu Braniste most közli egyik olvasójának levelét, aki egy antikváriusnál megvásárolta Goga könyvét és most idézetekkel bizonyítja, hogy a „Must, mely forr“ c. könyv szerint Goga valóban nem antiszemita. A könyvben az antiszemitizmust „szükszelleme emberek anachronisztikus és nálunk talajtalan elméletének“ nevezi, máshol pedig „buta intoleranciának“ mondja.

Sőt, Goga biztos benne, hogy „keresztények és zsidók között harmónikus testvériséget... termékeny és bellemes munkát“ lehet teremteni.

A könyv olvasója, aki antikváriusnál vette meg Goga művét, lapozgatás közben papirlapot talált benne, melyről megállapította, hogy az Liveni község bírójának a prefektushoz írt válasza egy hozzá intézett kérdésben.

A prefektus a következőket akarta a községi bírótól:

1927-ben, a 9497 és 11576. sz. rendeletekkel kötelezte a Liveni községet, hogy a „Must, mely forr“ öt példányát a lakosság körében eladja. Erre a két rendeletre a községbíró hivatala az alábbi válaszok leírással válaszolt:

Prefektus ur,
9497 1927. és 11576 1927. sz. rendeletek eredményeként tisztelettel visszajuttattam a „Must, mely forr“ c. könyv öt példányát, mert ebben a fahiban nem lehetett azokat eladni.

Ezután a hivatalos pecsét, aláírás, stb.

Mind ezekből Tudor Teodorescu Braniste a következőket szüri le:

Azi, hogy az első rendeletet mikor adta ki a prefektus, nem tudjuk.

A másodikikat azonban 1927 június 27-én adta ki:

Az Averescu-Goga kormány pedig 1927

Külföldi utamról visszatérve

női ruha-szalonomat

ujra megnyitottam.
Gratz Böske

Cluj, Calea Regele Ferdinand 59.
Eredeti modellek Eredeti modellek

június 5-én bukott meg. Amikor a második rendelet megjelent, már a liberális kormány volt uralmon. A liberális kormány tehát, prefektusai útján, árusította Goga könyvét. Ami viszont azt bizonyítja, hogy a liberálisok és a Goga közötti barátság nem tegnapi, vagy tegnapelőtti származik, hanem még 1927-ből, vagy még régebből...

Meg kell állapítani, hogy Goga, legalább is ebben az irányban, konzervens önmagához. Sok pártnak volt már tagja. Volt már avereszkánus. Ma viszont kuzista. De volt egy időben, ami a legmeglepőbb gogista

is, mert Goga jól ismeri Gogát és aló ismeri Gogát, nem nagyon lehet gogista... Mondhatnánk, pontosan az ellenkezője lehet csak...

Goga sok inget váltott addig, míg a kékinghez eljutott. Egy dologban azonban konzervens volt: mindig a liberálisok embere volt. És ha nem is mindig, feltétlenül liberális volt, mikor a liberálisok hatalmon voltak...

Ennek az igazolására közzétük a fenti bizonyítékot arról, hogy miként akarta 1927-ben Dorohoiban a liberális prefektus árusítani Goga Octavian könyvét.

Az elnök cáfol, a Dreptatea kérdez, a Dimineața bizonyít

Mitörtént a targumuresi diákkongresszuson

Bucuresti, április 11. A keresztény diákszövetség országos elnöke, Gh. Furdul, nyilatkozatot küldött be a fővárosi lapokba, amelyben cáfolja mindazokat a híreket, amelyek a targumuresi diákkongresszuson lefolyt eseményekkel kapcsolatban megjelentek és amelyek szerint a kongresszuson a „halálégiókat“ a vasgárda ellenfeleinek megfenyítésére eskették volna fel.

A Dreptatea kérdései

A nemzeti parasztpárt központi hivatalos lapja, a Dreptatea, a nyilatkozathoz kommentárképpen az alábbiakat fűzi hozzá:

— Igaz-e az, hogy a targumuresi kongresszuson Craza, a kongresszus elnöke, feleskett egyes csoportokat, hogy bizonyos események ellen megtorlásokat alkalmazzanak.

— Igaz-e, hogy Furdul elnök vezetése alatt csoport alakult, amelynek feladatát tűzték ki, hogy megtorlásokat alkalmazzon Tazlaoranu, Stelescu és környezetük ellen.

— Igaz-e, hogy Craza vezetése alatt egy másik csoport alakult, amely felesküdött Madgearu Virgil és Calinescu Armand megbüntetésére.

— Igaz-e, hogy egy másik csoport Georgescu diák vezetése alatt parancsot kapott, Plesa és Tatareanu Costel megbüntetésére.

A Dreptatea közli ezután az esküt, amelyet a diákok a felesketés alkalmából tettek

és, amely szerint vétük árán is eleget tesznek a kapott parancsoknak.

A revolverrel kényszerített hűség-
eskü

Ugyancsak a targumuresi eseményekkel kapcsolatban a Dimineața a következőket írja:

A jasi Opinia című lapnál megjelent Coroianu Péter és Blacu János diák és írásbeli panaszt nyújtottak át a lap szerkesztőségének. A panasz szerint Targumuresen a kongresszus alkalmával igazoltatták és a targumuresi város háza egyik kamarájában elzárták őket, miután kiderült róluk, hogy nem vallottak gárdista elveket. Két óráig tartották fogva őket a kamarában és közben többször verést is kaptak. Később revolvert szegtek a mellükre és így akartak tőlük Zelea Codreanu-ra kedvező nyilatkozatot kicsikarni. Mialatt ez történt, több diák haladt át a kamarán. Ezeket, valamint őket is halállal fenyegették meg, ha a történeteket elárulják.

A targumuresi eseményekkel foglalkozik a Miscarea című lap is, amely Bratianu György pártjának hivatalos szócsové. A lap vezércikket ír és azt fejtegeti, hogy ha midaz igaz, amit a kongresszussal kapcsolatban írnak, úgy nem marad más hátra, mint rögtönítelő törvénszöveket felállítani és az elé állítani azokat, akik az eseményeket kihoztantották.

Uránia Mozgó

Uránia Mozgó

PAT és PATACHON

közkezdelt komikusok legújabb mulatságos filmje:

A leányrablók

Előadások kezdete vasárnap és hétfőn délután 11 órakor.

Ha egy vidéki gyerek husvétkor eltéved Cluj uccáin...

Egy reghini orvos felesége a zsidókon követelte eltévedt gyermekét. Hogyan születik a vérvád...

Cluj, április 11. Ünnepe van. Ünnepelnek a zsidók, ünnepelnek a keresztények is. Pesach utolsó napjai a keresztény husvét-tal esnek össze, a félélnnepek idején, pedig a nemzsidók ünnepi előkészületeket folytatnak.

Dr. Pitea reghinulsascsi lakos, feleségével és 11 éves kislívával jött Cluj-ra a husvét előtti napon. Bevásárolni jöttek, sok mindenre van szüksége a családnak az ünnepekre.

Az üzletek zsufolva vannak, a kisfiu künn marad a boltok ajtai előtt, míg szülei bemennek vásárolni és nézi a nagyváros forgalmát, az autobuszokat és luxuskocsikat, a zajos járókelőket. A 11 éves reghinulsascsi gyermeknek Cluj csupa ujdonságot ad.

A Mihai Viteazul tere meg bevásárolni a család. A szülők bemennek, a kisfiu marad megint csak kint, a kirakat előtt. Itt még nagyobb a forgalom a vásártéren, még nagyobb a zürzavar. A kisfiu jobbra,

balra néz, fel-alá sétálgat, kedve támad egyet s mászt megnézni, amit az ucca forgatagában láthat és egyszer csak nem találja az üzletet, ahol a szülők bementek.

Pitea dr. feleségével kilép az üzletből. Gyermeküket keresik. Az uccán az emberek sokasága halad, kofák, parasztok, szatyorokat cipelő cselédek s uriaszonyok, templomokból kijövő kaftános, strámlis, szombati díszbe öltözött zsidók, uccagyerekek és a járókelők tarka, ezerszinű tömege, de a szülők nem találják gyermeküket.

Pitea dr. hangosan nevé szolítja fiát, keresik, szaladgálnak fel alá, nem találják sehol. Pitea asszony mind kétségbeesettebb lesz.

— Ellopták a gyermekemet — kiáltja — és az ucca járókelői egy pillanatra megállnak, idegenek mind, de sajnálják a kétségbeesett anyát.

— Ki lopta el a gyermekem — hasít

A Vivó Club-ban

Husvét vasárnap és hétfőn délután: 5 órai tea, táncsal este:

Abonyi Klári

a hirneves dizőz fellépése és NAGY INGYEN TOMBOLA!



TESTA
AZONNAL-CSILLAPÍT
INFLUENZÁNÁL
HÜLÉSNÉL-GÖRCSÖK
IDEGZSÁBA-FEJFÁJÁS
KAPHATÓ MINDENÜTT

bele az asszony kiáltása a tömegbe. — Szakállas strámlis zsidók a templomból jönnek ki — az anya feléjük mutat.

— Ott vannak a zsidók, zsidó husvét van most és a zsidók lopták el a kisfiut! Ujjak mutatnak a zsidók felé, gyűlölködő tekintetek fordulnak feléjük.

Mind nagyobb és nagyobb embertömeg hullámszik az asszony körül. Egy pillanattal ezelőtt még az anyát sajnálták, szármaluk azonban gyűlöletté változott át.

— Hol van a gyerek? Hogy tünhetett el? Ki tüntethette el? Csak a zsidók!

Rendőrtiszt jelenik meg, rendőrök pillanatok alatt szétzörjék a tömeget. A komiszáriátuson jegyzőkönyvet vesznek fel. Az anya a zsidókon követeli gyermekét.

Akár merre megy, akármerre tér, a kisfiu nem tud visszajutni az üzlethez, ahol szüleit elhagyta. Egymásután telnek az órák, a kisfiu éhes, szemeiből könnyek törnek elő, fel-alá járkál, kérdegetti az embereket, de szüleit nem találja sehol.

Este hét órakor Pitea dr. és felesége elfojtott vad dühvel a zsidók ellen, haladnak végig a Regele Ferdinand uton.

Az egyik sarikon a kisfiu kerül előbük. Sir a gyermek, éhes és ráradt és szomorú, de nem a zsidókra haragszik, hanem szüleire, akik az üzlet előtt hagyták vární, e vásártér nagy forgatagában.

A gyermek megkerült. Az anya gondatlansága azonban elég volt ahhoz, hogy egy embertömeg a középkor szörnyű hazugságért szórja a zsidókra: a vérvádat.

A kiváló minőségű
URSUS
SÖRT
kérje és igya
legjobban láplál és hűsít

HIR

OLC
LELT
ÁR

CONSTE
P. UNIO

Karcsu vonal

Egy egyszerű divat egyesíti a szépet az egészséggel. A kövérség csufit, öregít és betegé tesz.



ERNST RICHTER

TEA

11 növény kivonatát tartalmazza, nincs benne semmilyen vegyszer, só, vagy a szervezetre káros anyagok, teljesen ártalmatlanul fogyaszt, serkenti a vérkeringést és fiatalít.

Doboz: 95 Lei
Extra koncentrált: 115 Lei

Ez évben rengeteg különcsoportot és kiállítást is rendez a május 8-án megnyíló Budapesti Nemzetközi Vásár

Április 28-tól május 28-ig érvényes a vásárigazolvány utazási és vizumkedvezménye

(Budapesti tudósítónktól)

A május 8-án megnyíló Budapesti Nemzetközi Vásár ez évben sok tekintetben teljesen új beállítással vonul a közönség elé. A vásáron több mint 1500 cég vonul fel egyéni kiállítással. A magyar ipar sokoldalúsága megkivánja azonban azt, hogy fejlődésének bizonyos határozott irányaira különösen is rámutasson a vásár. Tudni kell, hogy

a magyar gyáripar ma az ország termelésének a mezőgazdasággal teljesen egyenrangú tényezője. Összefoglaló bemutatója pedig a Budapesti Nemzetközi Vásár, amelyet ez évben május 8-13-ig tartanak meg.

Az általános kiállítási részen túlmenően ezért a vásár számos különcsoportot rendez, amelyek rávilágítanak azokra a különleges feladatokra, amelyeknek ellátását a magyar ipar ma már vállalhatja. Ilyen csoportok az orvosok uccája, amely a gyógyszerek és orvosi műszerek bemutatója, a textilceca, amelyben a magyar textilgyárak vonatkozásait felvilágosítják a magyar papírgyárak külön csoportja is, amely beigazolja, hogy az ország e téren is ellát már minden szükségletet. Vannak viszont külön csoportjai a vásárnak, amelyek még megoldásra váró időszerű kérdéseket tárgyalnak. Ilyen a repülőgépkészítés a légvédelmi csoporttal, a malom- és pékiparok demonstrációja, amely a világszerte csökkenő lisztfogyasztás megszüntetését tűzte ki céljává. Ide tartozik

a kisiparok, a házi- és népiparok, valamint az iparművészet kiállítása, mely ezeknek az iparágaknak az exportba való bekapcsolását célozza. Különösen érdekesnek ígérkezik az ezen iparágakon belül mintaszertűeknek elismert u. n. „ipari remek” bemutatója. Nagy érdeklődésre számíthat a fővárosi közintézetek és Dolányi József hatalmas pavilonjára, a magyar teherautók és sporteszközök csarnokára, az ezáltal különösen nagyarányban kifejlesztett gép- és villamosági kiállításra és a híres magyar bútorgyártó gazdag felsorakozására. Az egyik épület homlokzatán „Tudomány a magyar ipar szolgálatában” jelszót olvassuk. A gyáripar laboratóriumainak titkos munkája tárul itt a közönség elé. Legnépszerűbbnek a vásár divatrevüje ígérkezik, amely forgó színpaddal a nézőtérre átnyúló ezüsthiddal a tavasz és a nyár divatkreációinak bemutatására szolgál. A látogató közönséget a vásár főterén külön mintapályaudvar fogadja a legrégebbi és legmodernebb mozdonyok, az egészen újszerű motorokocsik változatos sorozatával. A vasutó ünnepi itt fennállásának 100-ik évfordulóját, amely képet fog adni a közönségnek arról a káprázatos haladásról, amelyen a közlekedésnek ez a legfontosabb eszköze 100 év alatt keresztülment. Szinte világiállítási méretei lesznek a májusi budapesti vásárnak. Joggal mondja a rendezőség, hogy ez évben minden eddigit meghaladó érdeklődésre számíthatnak.

SZÍNHÁZ-FILM

Mindenki megtalálja husvéti szórakozását a Magyar Színházban

Körutjáról hazatért színtársulatunk úgy állította össze husvéti műsorát, hogy három nap alatt kilenc különböző, kipróbáltan nagy sikerű darab szerepel a játékröviden. Akik

tehát még nem látták ezeket a darabokat, vagy még egyszer meg akarják nézni a nekik legjobban tetszett előadásokat, bő választékot találnak a husvéti műsorban.

Lehár Ferenc: EVA

A husvéti műsor újdonsága Lehár Ferenc híres, csodaszép operettjének, az Evának felújítása lesz. Ez az izgalmasan modern mesejű, a mai társadalmi problémákat erőteljesen megragadó, gyönyörű zenéjű operett ma is kedvenc műsordarabja a világ legnagyobb operettszínházainak. Nálunk Gróf László teljesen újszerű rendezésében, elejétől

végig nagyszabású és vadonatúj díszletekkel és kosztümökkel kerül színre az Eva. A főszerepeket Solymosán Magda, Sándor Stefi, Jeney János, Ihász Aladár, Réthelyi Ödön, Lantos Béla játsszák, a második felvonás nagy táncjelenetében pedig Wojtitzky Elvira, Báza Eva és Tebán János is részt vesznek.

Richard Tauberné és a bécsi Theater der Komiker 14 tagú együttese egyetlen vendégjátéka pénteken, 17-én

Bécs 14 leghíresebb kabaré- és revüművésze, a Theater der Komiker és Simplicissimus kabaré kitűnő együttese vendég szerepel jövő pénteken a Magyar Színházban. A

Wien ladet ein 20 képből álló hatalmas revüt adják elő és velük jön Charlotte Tauber Vancont, a világhírű operaénekes felesége is.

A vágy

Marlene Dietrich — Cary Cooper-film bemutatója a Capitolban.

Marlene Dietrich amerikaiában készült utolsó filmje a Vágy. Felvételeinek befejezése után, kislánya életét féltve, Európába menekült. Partnere a filmben Gary Cooper, aki ma Amerika legkedveltebb filmarozója.

A Vágy szcenáriumát a magyar Székely János írta. Marlene Dietrich, a világ székszeplő királynője, egy elegáns, nagystílusú kalandornő játszik, Cary Cooper pedig egy fiatal, autójával Európában turázó amerikai mérnököt. A cselekmény egy nagyértékű gyöngykor körül forog, amelyet a kalandornő zseniális trükkökkel csal ki a legelőkelőbb párizsi ékszerésztől, de végül mégis visszajuttat jogos tulajdonosának. Természetesen a szerelmi jelenetek sem hiányoznak a filmből, mint ahogyan az erotika se maradhat el onnan, ahol Marlene Dietrich megjelenik.

Az izgalmas cselekményű filmet a világhírű Lubitsch és Borzage rendezték oly mestersen, hogy az első jelenettől az utolsóig kifogástalan és művészi.

Ezt a pompás Paramountfilmet itt is biztos és megérdemelt elismeréssel fogja a közönség fogadni.

A SZÍNHÁZ MŰSORA:

Husvét vasárnapján délelőtt 11-kor: Piroška, a farkas és a három kis malac. (Gyermek-operett, matiné helyarárral.)

d. u. 3: Csárdáskirálynő. (A címszerepben Solymosán Magdával. Olcsó helyarárral.)

d. u. 6: Érettségi. (Huszonnegyedező.) este 9: A cigány. (Fényes Alice, Tóth Elek, Jeney János a főszerepekben. Vezényel Csiky Endre.)

Husvét hétfőjén délután 3: Marica grófnő. (A címszerepben Solymosán Magdával. Olcsó helyarárral.)

d. u. 8: A cigány. este 9: Nászút Bécsbe. (Solymosán Magda, Sándor Stefi, Kovács György, Jeney János, Tompa Sándor a főszerepekben.)

Husvét kedden d. u. 3: Gülü baba. (Olcsó helyarárral.)

d. u. 6: Három ember a hóban. (Kovács György, Stefanidesz Ily, Kőszeghy Margit, Harmath Jolán, Tóth Elek, Tompa Sándor, Ihász Aladár a főszerepekben.) este 9: Eva. (Lehár Ferenc nagyoperettje. Gróf László rendezésében. Solymosán Magda, Sándor Stefi, Jeney János, Ihász Aladár, Réthelyi Ödön a főszerepekben. Premierbérlet.)

Szerda 9: Eva. (A. bérlet.)

Csütörtök 9: Eva. (Harmadszor.)

Péntek este 9: A Theater der Komiker és a Simplicissimus kabaré 14 tagú világhírű társulatának egyetlen vendégjátéka. (Felemelt helyarárral.)

Szombattól minden este: Házasság. (Vaszary János páratlan sikerű vígjátéka.)

ROMAN OPERA MŰSORA:

Vasárnap, április 12-én (este): Carmen (Emil Marinescu tenorista és Edgard Istrati-val (basszus), a bucaresti Opera tagjával.)

Hétfőn, április 13-án (este): Rigoletto (Alex. Lupescu, bariton, a bucaresti Opera tagjával.)

Kedden, április 14-én (matiné): Vig özvegy. Szerdán, április 15-én: Aida (Vera Mora szoprán és Emil Marinescu, tenor, a bucaresti Opera tagjával.)

Pénteken, április 17-én: Turandot (Vera Mora énekesnővel.)

Vasárnap, április 19-én (matiné): Cigánybáró (Emil Marinescu, tenor, a bucaresti Opera tagjával.)

Hétfő, április 20-án: Faust (Edgard Istrati, basszus, a bucaresti Opera tagjával.)

ROYAL MOZGÓ MŰSORA:

A filmek koronája, Pierre Benoit örökbecsű műve, a francia filmgyártás büszkesége: ez a Königsmark. Fősz.: Elissa Landi, Jean Yonnel, Pierre Fresney, John Lodge, a többi szerepekben a francia színpadok legjobbjai. Vasárnap, hétfőn matiné: 2 film nagyon olcsó 12 plus 3 lejes helyarárral: I. Kozákok, Don José Moica-val. II. Halállégió. Walter Scott-tal.

EDISON MOZGÓ MŰSORA:

Husvétkor ünnepi műsor: 3 film: I. Kincses sziget. Kalanddrama. Wallace Beery-vel. II. Vig özvegy. Operett. Maurice Chevallier, Jeanette MacDonald. III. Stan és Bran lakást cserél. Helyárak: 9 és 13 lej. Kezdet: 3, 6, 9 órakor.

MUNKAS MOZGÓ MŰSORA:

Nagy husvéti műsor! 3. 6 és 9 órai kezdettel: I. Asszony a vonaton. Társadalmi dráma. Főszerepben: Claudette Colbert. II. Az ördögsgiget. Izgalmas kalanddrama. Főszerepben: Roland Colmann és A. Harding. Helyárak: 10 és 12+3 lej.

APRÓ HIRDETÉSEK

Egyszeri közlés: egy óra 2 lej. vasárnapon betűvel 4 lej. Legkisebb apróhirdetés 20 lej. Állástkeresőknek 30 százalékos kedvezmény. Apróhirdetések díja előre fizetendő. Jellegzetes levelet csak úgy továbbítunk, ha portóhelyet mellékelve van

Villatellék Grigorescu-ut végén, a Török-vágásban eladók. Ertekezni dr Krausz Imre ügyvédnél, Str. Regina Maria 6. 12-2 és 4-7 óra között.

Szállodának, pensiónak igen alkalmas épület Clujon, fűtőcámban, jutányos áron eladó. Ertekezni: Ludovic Vermesnél, Str. Neulucea 2. d. u. 4-6-ig.

Kiadó május 1-re 3 szoba, hall, összkomfortos uccai lakás, napos oldalon, új házban. Str. Gojdu 2.

Nagyságos asszonyom! Most hozza el használt, kopott szőrmebundáját, ósra újjáalakíva visszakapja. Legolcsóbb nyári árak. Elvételre szőrmék, bundák, szőnyegek nyári gondozását, amiket legnagyobb gondossággal kezelnek. Szánthó utóda: Veress, szűcs. Juga 2.

Vidéki városban jömeneteli, bevezetett rendelőház, nőtlen fogorvos társulhat, esinos, fiatal, az operatív, konzervatív és technikai munkákat kitűnően értő fogtechnikusnővel, kinek komplett felszerelése van. Benősiülés lehetséges. Leveleket „Jövő” jellegével a kiadóhivatal továbbítja.

Eladó ház, kedvező fizetésért, azonnal beköltözhető szoba, konyha, hamra, szénapiac mellett, szép sarok telekkel. Török Sándor, Gh. Tamas 20.

Suche eines tüchtigen Erziehers für meine 14-jährigen Knaben, der in 1782 und in der elementarische Känntnisse unterrichten soll Gehalt übereinkommen. Steiner Jakob, Cluj, Str. Anton Pan 6.

Finom kivitelű modern díó teleháló, kombinált szobák eladók, műasztalos, Fr. David 8.

Kiadó 6 szobás, komfortos lakás, garázs, Str. Mairescu 7. Ertekezni: Jacobi ügyvédnél, Baba Novac 9/a.

Nősülne vagyonos diplomás, keres elismerten szép, jó alakú, intelligens izr. urileányt élettársul. Leveleket „Hozomány másodrangú” jellegre kér.

Tennispálya olcsón kiadó. Ertekezni Schreb & Co. cégnél, telefon 13-40.

Építészek, ácsmesterek figyelmébe! Páris-fatelepen, Cluj, Str. Gare 19/a, telefon 8-93, nagymennyiségű zsinórozott száraz kerítés-tölgyszopla, tölgyszerenda és palló van leraktározva — bármikor megtekinthetők és termelői árban beszerezhetők.

Roman és német nyelvtudással kezdő tisztviselőt keresünk. Cim a kiadóban.

Önálló foglalkozással bíró, jömegejelenésű, 24 éves, komoly leány, más alkalom hiján, ezután keresi házasság céljából intelligens, megértő, megfelelő pozíciójú férfi ismeretséget. Levelet teljes címmel kérek „Harmónia” jellegre a kiadóba.

Házasság céljából megismerkedne 27 éves, intelligens kereskedelmi képzettséggel rendelkező fiatalember, oly, lehetőleg magas urileánnyal, kinek családja révén egy életképes kereskedelmi vállalatba benősiülhetne. Teljes című leveleket „Megértés” jellegre.

Piața Unirii 12 emeleten, kettőszobás lakás előszobával, ugyanott földszinti 2 helyiségű üzletnek, lakással kiadó. Házfelügyelőnél.

Fiatal gépészmérnököt alkalmaznék. Ajánlatot, bizonyítványok másolatával és referenciákkal „Kazán” jellegre a kiadóba.

Fiatal zsidó leány, kitűnően főz, diétásan is, fél napi munkára vállalkozik. „Egészség és tisztaság” címen a kiadóba.

Lapunk legközelebbi ünnep miatt szerdán jelenik meg.

Románia volt sajtójának az Újságírók ünnepi eseménye lesz a városnapján. H. Silbermann közö, aki a legutóbbi győztese volt, a helyi sára husvét harmadán tíz órakor sakk-szimulacsi nagyteremben. A szimulacsi den jobb sakkozója né vagy hétfőn délután 4 kezük a klubvezetőség részét díjat befizet. Ez ter költségeinek fedezésére szellemes, igazságtételezős s mivel példát hasonlított szimulacsi nagy érdeklődés fogynálkozását. A versenysakkozók hozzák mag

Asztma és szívbetegség, görvél- és angoredei és furunkulózis. Ilemes hatású természetes keserűvíz az emésztőszervet tisztítja s a gyomor és bele szabályozza. Hirneves klinikusok tuberkulózistalták, hogy a betegség székrekedések a Feren folytan lényegesen en

Részegen beletöltött Danciu George S alatti lakos tegnap Suciú Joan 29 éves liter bort fogyasztott folyamán, aztán résztek egymással, aminiciciu nadrágzsebéből és beletöltött barátjának szédök előfutottak a ték a mentőket és a klinikára szállították, örségre vitték, ahol bíróságnak, ahol megtestisítés és tiltott eljárás.

A satmari ortosége. Satmarról jelent kezdetét a satmari választása, amevéget. A választás folyt le, incidens nélkül körülmény nem táj lezajlását. Össztak le, ebből 164 a mig 31 a Spiegel semleges listára es lasztott vezetőség: mők: Grosz Dávid; muel; főgondnok: Snokok: Májér József kereskedő; pénztárnör: Weisz Elemér; Mór, Freund Sándor Leopold, Spiegel, Feldmann József, F. viselőstilleti tagok: Hermann, Freund, Grosz Bernát, Weisnác, Lebovits Lipó, Linder Adolf, DruSándor, Berkovits Z. kereskedő), GoldenPräger Márkus, F. ton, Moskovits Dávid Schwartz Hermann

kivá
val

HIREK

**OLCSÓ
LELTÁRI
ÁRAK**
**CONSTRUCTIO
P. UNIRII 31.**

Lapunk legközelebbi száma a közbeszó ünnep miatt szerdán reggel a rendes időben jelenik meg.

Románia volt sakkbajnoka szimultán játszik az Ujságíróklubban. Érdekes sakk-eménye lesz a városnak husvét harmadnapján. H. Silbermann, a kiváló román sakkozó, aki a legutóbbi nemzeti sakkverseny győztese volt, a helyi Ujságíróklub meghívására husvét harmadnapján, kedden délelőtt tíz órakor sakk-szimultán játszik a klub nagytermében. A szimultánon a város minden jobb sakkozója résztvehet, ha vasárnap vagy hétfőn délután 4-6 óra között jelentkezik a klubvezetősnél és ötven lej nevezési díjat befizet. Ez az összeg a sakkmeister költségeinek fedezésére szolgál. Silbermann szellemes, igen kiváló képzettségű sakkjátékos s mivel városunkban ritkán van példa hasonló szimultán-játékra, bizonyára nagy érdeklődés fogja kísérni Silbermann vállalkozását. A versenyen résztvevni kívánó sakkozók hozzák magukkal sakkjüket.

Asztma és szívbetegség, mell- és tüdőbaj, görvélly- és angolkór, a bőr megbetegedései és furunkulózis estiben a mindig kellemes hatású természetes „Ferenc József” keserűvíz az emésztőszert alaposan kitisztítja a gyomor és belek működését kitűnően szabályozza. Hirneves európai és amerikai klinikusok tuberkulotikus egyéneknek tapasztalták, hogy a betegség kezdetén jelentkező székrekedések a Ferenc József víz használata folytán lényegesen enyhülnek. Az orvosok ajánlják.

Részezen beelőtt barátjának lábába. Danciu George Str. Banatului 40 szám alatti lakos tegnap délután vendégül látta Suciu Joan 29 éves vasöntő lakásán. Öt liter bort fogyasztottak el együtt a délutáni folyamán, aztán részegen veszekedni kezdtek egymással, aminek következtében Danciu nadrágzsebéből kirántotta a revolvert és beelőtt barátjának ballábába. A szomszédok előfutottak a lövés zajára, értesítették a mentőket és a rendőrséget. Suciu a klinikára szállították, Danciu pedig a rendőrségre vitték, ahonnan ma átadták a hadbírósnak, ahol megindítják ellene súlyos testisértés és tiltott fegyverviselés címén az eljárását.

A sátmari ortodox hitközség új vezetője. Sámarról jelentik: Tegnap délután vette kezdetét a sátmari zsidó Ortodox Hitközség választása, amely este nyolc órakor ért véget. A választás a legnagyobb rendben folyt le, incidens nem történt és semmi zavaró körülmény nem szakította félbe a választás lezajlását. Összesen 195 szavazatot adtak le, ebből 164 a Grosz Dávid-féle listára, míg 31 a Spiegel Dávid vezetése alatt álló semleges listára esett. Az ujonnan megválasztott vezetőség névsora a következő: Elnökök: Grosz Dávid; alelnökök: Rosenberg Sámuel; főgondnokok: Schönberger Henrik; gondnokok: Májor József és Feuer Ignác terménykereskedő; pénztárnok: ifj. Weisz Jenő; ellenőr: Weisz Elemér; tanácsosok: ifj. Reuter Mór, Freund Sándor, Guth Sándor, Lefkovits Leopold, Spiegel Dávid, Rosenberg Ignác, Feldmann József, Hasenfeld Zsigmond; képviselőtestületi tagok: Weisz Gyula, Fischer Hermann, Freund József, Glück Hermann, Grosz Bernát, Weisz Kálmán, ifj. Weisz Ignác, Lebovits Lipót, Grünberger S. Dávid, Linder Adolf, Drummer Sámuel, Schwartz Sándor, Berkovits Zoltán, Freund Tóbiás (liszt kereskedő), Goldberger Sámuel, Boros Adolf, Práger Márkus, Fögel Dezső, Lefkovits Márton, Moskovits Dávid, Weisz Vilmos (ügynök), Schwartz Hermann és Eisner Hermann.

Felhívás Cluj város zsidóságához. Szórássá vált már, hogy minden ünnepen Mázkir alkalmával adakozik a zsidóság a KKL javára. A cluji Keren Kajemeth Bizottság ezúton is felkéri Cluj zsidóságát, hogy ezúttal se feledkezzék meg a KKL-ről és adakozzanak a Mázkir alkalmából a Keren Kajemeth Leisrael javára.

Évtizedeken át figyelték meg tudósok az alkudozók lelki szerkezetét és végül kiderült, hogy a kisebbségi érzetből keletkező bizalmatlanság oka az alkunak. A bizalom helyreállításának elve vézerli tehát Nagy Zsigmond lakberendezési vállalatát (Lázár-ucca 3.) akkor, amikor most a végső kigépezítést, de szigorúan szabott árak mellett bocsátja áruba, minőségben a legtartósabb, kivitelben remekbeszabott butoradarabjait.

Shaw „Genf” címmel új darabot írt. Londonból jelentik: Bernard Shaw csendesóceáni utjáról hétfőn visszaérkezett Londonba, Megérkezése után kijelentette, hogy utazása alatt „Genf” címen új darabot írt.

A legújabb tudományos szenzáció: mesterséges fogóvesztés. Londonból jelentik: Egy nagy angol orvostársaságnak évkönyvében óriási feltűnést keltő kísérletről számol be a cambridge egyetem szöveteti tanszéke. Strangewai tanárnak sikerült kísérleti retortában mesterséges fogakat növesztenie. A professor egészen fiatal patkányok még ki nem nőtt fogának egy mikroszkópius kis-csinységi részét kioperálta az állatból és azután megfelelő környezetben egy retortába helyezte. A fogrészeket külön erre a célra készült folyadékkal táplálta és így nem sokkal később, mikor a patkány igazi foga kinőtt, kifejlődött a retortában is a szabály-szerű hegyes patkányfog.

A filmek koronája! Pierre Benoit örökbecsű műve! A francia filmgyártás büszkesége! Ez a

KOENIGSMARK

Főszerepekben:
ELISSA LANDI — Aurora nagyhercegnő
JEAN YONNEL (Az Amok főszereplője)
— Rodolph nagyherceg
PIERRE FRESNEY — Raoul Vigner
JOHN LODGE — Frederic nagyherceg

a többi szerepekben a francia színpadok legjobbjai.

HUSVÉTKOR a ROYAL MOZGÓBAN

Vasárnap, hétfőn matiné: 2 film nagy on olcsó 12 plus 3 lejes helyárrakkal:
I. Kozákok. Don José Moica-val. II. Halállegió. Walter Scott-tal.

A cluji Poel Hadati Mizrachi vezetősége ezúton is értesíti az összes csoportokat, hogy helyiségét a Strada Paris 47 alól áthelyezték Str. Decebal 16 alá. Mindennemű információkat, mint levelezést, David Aron Cluj, Piața Unirii 29 alá kérünk. Az Elhőkéség.

Megjelent az Új Erdély husvét száma. Győri Illés István népszerű folyóiratának husvét száma igen gazdag tartalommal jelent meg. Szántó György cikke a fegyverről, Silbermann Jenő Anglia szerepéről a rajnai konfliktusból, Fekete Tivadar cikke Venizelosz temetéséről, Győri Illés István cikke Hauptmann Bruno hatodik haláláról és Ferenc Zoltán letartóztatásáról és Marmorstein Adolf husvét levele emelkednek ki a tartalomról. Ezenkívül a lap népszerű rovatai és közleményei teszik gazdaggá ezt a számot.

BOLDOG ÜNNEPEKET



*kívánunk a mi kedves Háziasszonyainknak,
valamint összes kedves Barátainknak.*
SCHMOLL PASTA R.T. Braşov-Bucureşti

1. A legnagyobb tubus 2. A legjobb minőség 3. A legjutányosabb

Perlodont nemcsak a fogkefe mechanikus hatására szorítják, hanem tartalmazza mindazokat a hathatós összetevő szerves sókat, amelyek a fogkövet eltávolítják és a fogakat fehérré és széppé varázsolják. A magnéziumot, amit Perlodont tartalmaz, antiszeptikus hatással van a szájürekre és megakadályozza ennek következtében a száj- és fog-megbetegedéseket.



Vezérképviselőt Románia részére: Parfumerie Internationala SIMONDI
SEGALL, Bucuresti, Str. Câmpineanu 17.

Nincs pénz Piccard sztratoszférarepülésére. Varsóból jelentik: Ezen a nyáron akart Piccard tanár lengyel területéről, lengyel lég-hajón a sztratoszférába repülni és már megtett minden előkészületet, de kénytelen volt a vállalkozást a jövő nyárra halasztani. Az ok az, hogy nem gyűjt össze a 200.000 zloty, amelyre a repüléshez szüksége lett volna.

Gyógyítható-e az impotencia?

Igen. Bármilyen legyen az impotenciának oka: féltékenység, a mirigyek rossz működése, vagy előrehaladott kor, egy cölsteri kezelés tökéletesen helyrehozhat mindent. De egy ilyen kezelésnek két feltételt kell teljesítenie: ne ártson az egészségre és vissza kell adnia a férfinak szexuális képességeit, anélkül, hogy fáradtságot okozna.

A Reton-tabletták ebben a tekintetben utólrhetetlenek. Reton egy teljesen új bázis és ismételt kísérletezések alapján lett készítve, amelyek végül eredményhez vezettek.

A Reton hatása felülmúlja az összes varakozásokat: naponta 3 tablettával való kúra visszahozza a férfi számára, aki szexuális depresszióban szenved, a fiatalág erejét.

Egy Reton-tubus 25 tablettát tartalmaz és kapható gyógyszerárakban és drogériákban. Ára 98 lej.

Vidékre 110 lej a pénz előzetes beküldése mellett küldhető. Vezérképviselőt: E. & L. Cioră, Bucuresti, III. Str. Speranței No. 7.

A zsidó ifjuság nevelése. Peszach hetedik napján, e hó 13-án délután 5 órakor a Sasz Chevra imaházában (Str. Tudor Vladimirescu) a visnizi jesiva két tanítványa, Ernster Abraham és Szimche előadást tart a zsidó ifjuság neveléséről és kötelességéről. Vendégeket szívesen lát a visnizi jesiva-bizottság.

Gyermeknyaralattás Turdán. Hamburg Szerén, a cluji Montessori ovoda vezetőnöje, a turdai gyermeknyaralattást ezidén is megrendezi július és augusztus hónapokban. Jelentkezni lehet az ovoda helyiségében, Cluj, Str. Elisabeta 10.

Április 15-én tartja a cionista helyi-csoport a második kultúrelőadását. Már megírta az Új Kelet, hogy a cluji cionista helyi-csoport kéthetenként kultúrelőadást rendez a Salom Club Str. Filipescu 6 szám alatti helyiségében. Az április 1-re kitűzött előadás az Igéret földje című film bemutatója miatt elmaradt. Így a második kultúrelőadást 15-én, szerdán este tartja a helyi-csoport vezetője a Salom Club disztermében. A kultúrelőadás keretében Boskovits Ignác tart cionista szemlélt és Noel Ferenc előadást „Az angol impérium és Palesztina politikája” címmel. Vendégeket szívesen lát a vezetőség.

Mérlegkésítésre vonatkozó banktanács utasítások magyarul Dr. Mandel Fordító Irodában Cluj, Memorandului 24. Ára 50, vidékre 60 lej (postabélyegben).

Pályázati hirdetés

Simleul Silvaniei Orth. Izraelita Hitközség előjárósága a hitközségnek kóserhus ellátására ezennel pályázatot hirdet.

Pályázati határidő f. é. április hó 20-ig. A pályázati feltételek a hitközségi irodában a hivatalos órák alatt bármikor megtekinthetők.

Simleul-Silvaniei, 1936. április 6.

Mandel Herman, Weisz Samuel jegyző. h. elnök.



UJ KELET *Legújabb hírek*

A négus Londonban bejelentette, hogy már csak ötezer hü embere van?

Két abesszin várost mérgeggázzal árasztottak el az olasz repülőök. Ötszáz olasz teherautó érkezett Goudarba

London, április 11. (Rador.) Hir szerint Anglia táviratot kapott a négustól, amelyben rámutat helyzete reménytelenségére és közli, hogy már csak 5000 hü embere van.

Nasibu ras addisabebai jelentése szerint Sassabaneh és Daggabur városokat teljesen elborította valami mérgező hatású gáz, amit az olasz repülőök bombái fejlesztettek. A lakosság védtelen a gázzal szemben és menekülni is képtelen. Egyidejű jelentés szerint az olaszok elfoglalták Cobbo községet, amely a Dessie felé vezető uton fekszik. A gondari ut elkészült. Gondarba 500 teherautó érkezett a benszüllötték nagy csodálkozására, akik ilyesmit még sohasem láttak.

A négusnak az Ascianghi tónál szenvedett veresége utáni meneküléséről a következőket jelentik: Az április 4-i éjjelen Haile Szelasszie Addis Otából Quoramba lovagolt, ahova reggel jutott el. Itt két órát pihent, majd egy szekeren 100 lovas-testőr kíséretében tovább menekült. Az éjszakát az Uom-Berta hegyen töltötte el, majd a délelőtti folyamán Maraua közelébe érkezett. Itt egy napig pihent és azután folytatta útját dél felé.

Róma, április 11. (Rador.) Tegnap este Nápolyból Kelet-Afrikába két hajó indult el. Az egyik 36 tiszt és 292 katona, a másikon 53 pilótatiszt és nagymennyiségű aviatikai anyag indult utnak.

Capitol Mozgó
szenczációja!

Mindent felülmúl!
Mindent túlszárnyal!

A VÁGY

MARLENE DIETRICH és GARY COOPER káprázatos világfilmje. Rendezte: Lubitsch
--Borzage. Bemutatja vasárnap délelőtt 11 órától a CAPITOL.

Felelős-e Lloyd George volt angol miniszterelnök a cári család halálában

Késői vita arról, hogy ki felelős II. Miklós cár és családjának kivégzéséért? Kerenszki és Kokovcsek nyilatkozatai

Idestova husz éve van már annak, hogy II. Miklóst, az oroszok utolsó cáriját és családját meggyilkolták. Jóllehet, ez az esemény már a történelem és két évtized távlatából szoruló ténynek tekinthető, most újabb feltevések és elméletek születtek a cár kivégzésének körülményeiről. Mint ahogyan a francia forradalom nagy alakjainak halála még ma is állandó témája íróknak és történelemtudósoknak. II. Miklós na.ának körülményei is újra és újra felbukkannak az irodalmi és tudományos életben. Különösen a svájci sajtó foglalkozik most telj. részletességgel a kérdéssel. A probléma felvetésére az adott alkalmat, hogy röviddel ezelőtt meghalt Jakoviev, magasállású boiseviki állami tisztviselő, aki a cárt kivégzése előtt Tobolszkba és Ekaterrinburgba kísérte.

A svájci sajtó most veti fel a kérdést, hogy

II. Miklós fogsága alatt, amikor az ideiglenes kormány állott Oroszország élén, miért nem menekült Angliába, ahol menedékkjogot biztosítottak volna számára? Pavel Miljukov, az ideiglenes kormány külügyminisztere, Buchanan akkori angol nagykövettől kérte, biztosítsák a cár vendégjogát Angliában. V. György angol király, aki nagy aggodalommal kísérte figyelemmel unokatestvérének sorsát, készséggel és örömmel adott helyt a kérésnek. A cári család azonban egyre késlekedett az indulással. Kinek a bűne volt ez? A cáré, aki késlekedett, vagy azoké, akik megakadályozták távozásában?

Kerenszkit vádolja az utolsó cári miniszterelnök

Kokovcsek, az utolsó cári miniszterelnök nagy bizonyítót anyagot hozott nyilvánosságra és az egész felelősséget az ideiglenes kor-

Buziás gyógyfürdő (Román Nauheim)

Természetes, páratlan szénsavas, radioaktív sós, vasas forrásvizekkel. Biztos gyógyhatás és vérkeringési zavaroknál, szervi elhízásos érlelmeszesedés, vesebaj, vérzés-gényesség, izomcsucs, hólyaghurut és kimerültes idegesség esetén.

szív a változások zavarok, fertőző betegségek, mérgezések nyomán
Női betegség fellépett idegbajok (Tabes) eseteiben a legjobb eredménnyel.
Ivókurák, szakszerű orvosi kezelés. Kitiűnő konyha. Elsőrangú szállodák. Diétás penziók mérsékelt árákkal. Modern napfényes uszoda. A CFR vonalain utazási kedvezmény. Állandó katonazene. Pausálkurák az „Európa” utazási irodák útján. — Fürdőidény május 15-től október 1-ig. — Prospektust, felvilágosítást szívesen küld
Muschong Buziási Gyógyfürdő R.-T. Fürdőigazgatóság, Buzias, Bánát.

mányra hárítja. A kormány a munkásság és parasztság követelése miatt ingadozott és amikor a cár már menni akart, késő volt. Az utakat már megszállták és a távozás lehetlenné vált. Kokovcsek gróf ugyan elismeri az ideiglenes kormány jóhiszeműségét, de hiányzó cselekedeteiből a határozott állásfoglalás. Olyan okok is közbejttek, amelyek függetlenek voltak jóindulatu emberek akaratától. Így Miljukov azt állította, hogy a császári család nem távoztatható a gyermekek betegsége miatt, később pedig a pétervári szovjet tiltakozása akadályozta meg. A volt moszkvai angol nagykövet leánya később azt a meglepő nyilatkozatot tette, hogy a cári család pusztulásában egyedül Lloyd George, akkori angol miniszterelnök a felelős. Kokovcsek cáfolni igyekezett ezt az állítást, akivel szemben azonban Keernszki döntő jelentőségűnek látszó adatokat hozott nyilvánosságra.

Kerenszki vádjai Lloyd George ellen

A forradalmi idők utolsó polgári miniszterelnöke bizonyítani akarja, hogy az ideiglenes kormány semmi szerepe nem volt a cári család kivégzésében. Kerenszki kormánya akkor nagyon népszerű volt. A miniszterelnöki tárcán kívül az igazságügyi minisztérium élén is Kerenszki állott és a kormány tudta nélkül semmi nem történehetett. Eppen a kormány volt az, mely kellő időben engedélyt kért a cári családnak Angliába való letelepedésre. Kerenszki szerint V.

György jól tudta, hogy Lloyd Gorge volt az oka a késlekedésnek és egész életében haragot is tartott emiatt volt miniszterelnökével. Kerenszki ebben a nyilatkozatában azt is kijelentette, hogy Oroszországban könyv fog megjelenni, mely Lloyd George szerepével kapcsolatban súlyos vádakot fog felhozni. Krenszki azt állítja, hogy Lloyd George félt menedékkjogot biztosítani Angliában a cárnak, mert ez rossz hangulatot teremtett volna Anglia számára Oroszországban és gyengítette volna a szövetségesek frontját. Amikor 1917-ben az orosz kormány harmadszor is kérte Angliától a cári család menedékét, az angol miniszterelnök azt válaszolta, hogy Angliában a munkások egyre ellenségesebben viselkednek a Romanov-családdal szemben. Világos és bizonyított tény tehát, hogy az angol miniszterelnök nem akart menedékkjogot biztosítani a cárnak Angliában.

Nyilakozik-e Lloyd George?

Ha tehát a kérdésben nem is lehet mentesíteni minden felelősségtől az ideiglenes kormányt és a pétervári szovjetet, nem kevésbé igaz, hogy Lloyd Gorge visszautasítása után a cárt nem is szállíthatták már Angliába. A svájci sajtó érdeklődéssel várja, hogy Lloyd George kiván-e nyilatkozatot tenni ebben a kérdésben? Nyilatkozat most már valóban csak Lloyd Georgetől jöhet, a dráma egyik élő főszereplőjétől. Mert a szovjetet hasonló viták nem érdeklik.

Egy tulzó nacionalista Zágrábban agyonlőtt két horvát parasztpárti vezetőembert

A Jugoszláv hatóságok megtagadták egy osztrák-náci gyilkos kiadatását. Macsek horvát nemzeti gyászt rendelt el

Zágráb, április 11. (Rador.) Peinovic tulzó nacionalista tegnap agyonlőtte a horvát parasztpárt két tagját, akik közül az egyik képviselő volt. Macsek nemzeti gyászt rendelt el a horvátok között. A tettes önként jelentkezett a rendőrségen.
Belgrád, április 11. (Rador.) A maribori törvényszék megtagadta annak a három nácinak a kiszolgáltatását, akiket az osztrák

hatóságok egy rendőrügynök elrablásával és meggyilkolásával vádolnak. Az indokolás szerint politikai bűncselekményről van szó és ugyanilyen címen az osztrák hatóságok is megtagadták egy a Sándor király ellen elkövetett marseillei merényletbe való bűnrészességgel joggal gyanúsítható egyén kiadatását.

Letartóztatták és száműzték Mexico területéről Callas volt köztársasági elnököt

Mexikó, április 11. (Rador.) Gallas volt elnököt öt hívével együtt, akik között van a fia is, tegnap kiutasították Mexikó területéről és kivonták az Egyesült Államok védelme alól. Tegnap délután Navarro tábornok, mexikói téparancsnok 20 katonával és 8 rendőrrel Callasnak a fővárostól 80 kilométernyire fekvő Santa Barbarában lévő házába érkezett és tudomására

hozta, hogy le van tartóztatva és a haza érdekében száműzték az országból. A hat férfit repülőgépre tették és egyelőre ismeretlen irányban elvitték őket. Valószínűleg Guatemalában teszik le a száműzötteket.

CENZURAT

A cionista szervezet építi Erec Israelt!
A cionista szervezet alapja a sékell!
Minden zsidónak meg kell váltania a sékeljét!

Szép husvétii ajándéknak csak

„IRIS”

porcellánárut vegyen.

Olcsó, szép és finom.

Gyári lerakat: Cluj, Str. Memorandului 22.

Ha postára küldte a sum. No. 224718/928.
18. Telefon: 8-81. 224718-11
Mavonta 11f
Arva 899. Hgy
Módre: Hgy
Módre: 12. 01
Göteborg Gijer
„IRIS” az
Göteborg Gijer
Módre: 12. 01
Göteborg Gijer

Törökország

Ang
alk
a
kuc

Eden csütörtök az olasz-abes

London, április 14. véti ünnepek beállta e helyzetben némi enyhít a világsajtó hírei, am feltevéseiből táplálkoztal kéltető-bizottságnak abesszin-olasz konflikt megegyezést létrehozni A ma beérkezett i ményt teljeser megsemlült, hogy

a 13-as bizottság tei, közvetlenül a beállta előtt, meghlia és Olaszország

lehető legfesz Természetesen ugyane lehető Németország é zött is, amelynek en semmi jel nem mutat francia katonai hatós nek a németek által vetkeztében elhatároz után megszüntetett 4 ból megalakítják és mar nevű körzetébe létesített ezredet is sített határ védelmé hamkocsi-ezredet r höz.

Anglia a cikket ellen

A 13-as bizottság sainak teljes meghi

Újra

A francia lapok ják, hogy a világg választuhoz érkezett békéltető tárgyalá után Eden visszaut beszámolt az esemé tárgyalások meghi Anglia hivatalos á nisztertanácscon hat da reggel visszaut kormánya újabb ut Csütörtök reggel as bizottság, an ügyminiszter elő

Anglia újab és esetleges újabb abesszin konfliktus Annyit már edd tani, hogy az egé újra a keletafrikai annál is inkább, érkező újabb olasz rek egyre inkább közvéleményt.

Az ang kedvez Mindenesetre je hangulatra, hogy